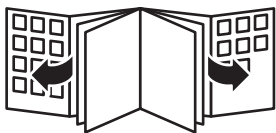


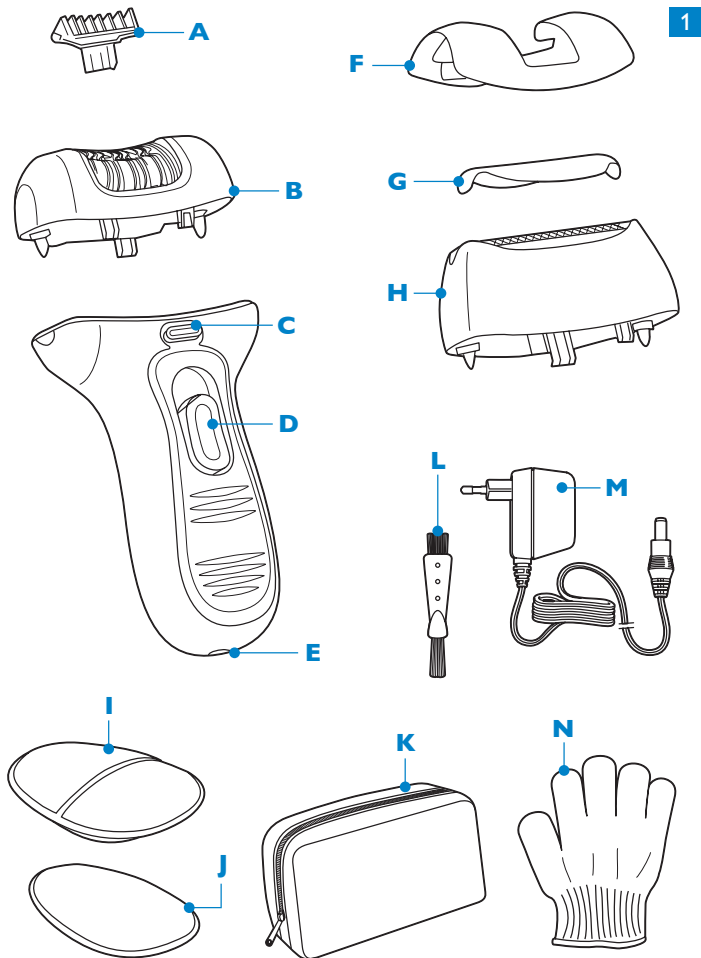
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HP6483, HP6482, HP6481



**PHILIPS**







**ENGLISH 8**

한국어 19

**BAHASA MELAYU 30**

ภาษาไทย 43

繁體中文 51

简体中文 61

فارسی 77

العربية 86

**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

With your new Satinelle ICE you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the ceramic epilating system, the cooling glove and the massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of ice and massaging, the Satinelle ICE makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).

The Satinelle ICE is suitable for all body parts.

Type HP6482 comes with a sensitive area cap. Type HP6483 comes with a sensitive area cap and a shaving head.

The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

**General description (Fig. 1)**

- A** Massaging element
- B** Epilating head
- C** Release button
- D** On/off slide
- E** Socket for small plug
- F** Sensitive area cap (HP6483/HP6482)
- G** Protection cap of shaving head (HP6483 only)
- H** Shaving head (HP6483 only)
- I** Cooling glove
- J** Ice gel pad
- K** Luxury storage bag
- L** Cleaning brush
- M** Adapter
- N** Peeling glove

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### **Danger**

- Keep the appliance and the adapter dry.

### **Warning**

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only use the appliance in combination with the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### **Caution**

- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response, or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.

- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Always check the shaving head before you use the appliance. Do not use the shaving head if the foil or the trimmers are damaged, as this may cause injury.

### **Electromagnetic fields**

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

## **Preparing for use**

### **Freezing the ice gel pad**

---

- Read these instructions carefully before you use the cooling glove (Fig. 2).

Keep the ice gel pad out of the reach of children (Fig. 3).

Do not use a damaged ice gel pad (Fig. 4).

Do not use the ice gel pad if you are hypersensitive to cold.

- 1** Put the ice gel pad without the cooling glove in the freezer or freezing compartment (\*\*\*) at least 2 hours before you start to epilate. (Fig. 5)

Make sure the outside of the ice gel pad is completely dry before you freeze it.

*Tip: You can store the ice gel pad in the freezer permanently.*



## Using the appliance

### General information about epilation

---

- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- For optimal epilation results, the hairs should not be longer than 10mm. Use one of the following methods if the hairs are longer than 10mm:
  - 1 Shorten the hairs to a maximum length of 10mm with a trimmer. Afterwards you can immediately start with epilation.
  - 2 Shave the hairs completely. Then you can start to epilate after a few days (minimum hair length 0.5mm necessary).
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

### Epilating with the cooling glove

---

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.

- 1** Insert the small plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.
- 2** Put the ice gel pad in the compartment of the cooling glove with the transparent cover (Fig. 6).  
Only use the ice gel pad in combination with the cooling glove.
- 3** Push your hand into the cooling glove and start cooling the area you want to epilate (Fig. 7).

Do not leave the cooling glove on the same area for more than 2 minutes.

- 4** Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 8).
  - Select speed 1 for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.
  - Select speed 2 for larger areas with stronger hair growth.
- 5** Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- 6** For optimal results, place the appliance perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed (Fig. 9).

Make sure both the epilating discs and the massaging element are in proper contact with the skin.

Make sure your skin is completely dry when you start epilating.

- 7** Press the appliance lightly onto the skin.

If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.

### **Epilating without cooling glove**

---

If you do not want to use the cooling glove, for instance because you have grown accustomed to the sensation of epilation, you can also use the appliance without the cooling glove.

- 1** For optimal results, place the appliance perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing forward. Then move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed (Fig. 9).

### **Epilating with the sensitive area cap (HP6483/HP6482)**

---

Your epilator comes with a sensitive area cap that reduces the number of active epilating discs. This makes the appliance suitable for epilating the more delicate areas of the body, such as the underarms and bikini line.

- 1** Put the sensitive area cap on the epilating head (Fig. 10).

The sensitive area cap only fits onto the appliance in one way.

**2 Switch on the appliance. (Fig. 11)**

We advise you to use speed 2.

**3 Stretch the skin with your free hand.****4 For optimal results, place the appliance perpendicularly onto the skin with the on/off slide pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed.**

- Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 12).
- Epilate your underarms as shown in the figure (Fig. 13).

**5 For a cool sensation, you can dab the area you have just epilated with a cloth soaked in cold water.****6 Remove the sensitive area cap from the epilator after use.****Shaving (HP6483 only)**

---

You can use the shaving head to shave sensitive body parts, such as your underarms and bikini line. With the shaving head, you obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

**1 Make sure the appliance is switched off.****2 Remove the epilating head (Fig. 14).**

Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2).

**3 Place the shaving head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (Fig. 15).****4 Switch on the appliance by selecting speed 2.****5 Place the shaving head perpendicularly onto your skin and move the appliance slowly and smoothly against the direction of hair growth. Press the appliance lightly (Fig. 16).****Using the peeling glove**

---

Use the peeling glove in the shower.

Regular massages with the peeling glove may help to prevent ingrown hairs. Do not use the peeling glove immediately before or after epilation.

## Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

### Cleaning the cooling glove

---

- 1 Remove the ice gel pad from the cooling glove.
- 2 Clean the cooling glove with a moist cloth after each use. Make sure the outside of the ice gel pad is completely dry before you freeze it again.

### Cleaning the epilating head

---

- 1 Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2 Remove the epilating head (Fig. 14). Press the release button (1) and pull the epilating head off the appliance (2).
- 3 Clean the epilating head, including the epilating discs and the plastic housing, with the cleaning brush (Fig. 17).
- 4 For thorough cleaning, you can remove the massaging element (Fig. 18).
- 5 You can also rinse the epilating head (not the appliance!) under the tap to clean it more thoroughly (Fig. 19). Never try to detach the epilating discs from the epilating head.
- 6 Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click') (Fig. 20). The epilating head only fits onto the appliance in one way.

### Cleaning the sensitive area cap

---

You can rinse the sensitive area cap under the tap.

## Cleaning the shaving head (HP6483 only)

---

Clean the shaving head after every use.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Remove the shaving head (Fig. 14).  
Press the release button (1) and pull the shaving head of the appliance (2).
- 3** Pull the cutter unit out of the shaving head. (Fig. 21)
- 4** Brush the hairs off the cutter unit and the shaving head with the cleaning brush. (Fig. 22)  
Make sure that you also brush away any hairs that have collected under the trimmers.
- 5** You can also rinse the cutter unit and the shaving head (not the appliance!) under the tap (Fig. 23).
- 6** Put the cutter unit back into the shaving head and snap the shaving head back onto the appliance ('click') (Fig. 24).

Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damaging it.

- 7** Rub a drop of sewing machine oil onto the trimmers and shaving foil of the cutter unit twice a year.

### Storage

- 1** Put the protection cap on the shaving head ('click'). (Fig. 25)
- 2** Store the appliance and the accessories in the pouch.

### Replacement (HP6483 only)

If you use the shaving head several times a week, replace the cutter unit (type HP6193) after one or two years of use. Replace the cutter unit right away if it is damaged.

## Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 26).
- If the ice gel pad is damaged, you can throw it away with the normal household waste.

## Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	You place the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head did not touch the skin.	Make sure the epilating head is in proper contact with your skin during epilating.

Problem	Cause	Solution
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start epilating.
The appliance does not work.	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Make sure that the appliance is connected to the mains and switched on.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is normal and usually disappears quickly. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.
The cooling glove is not cold enough.	You did not put the ice gel pad in the freezer or freezing compartment.	Put the ice gel pad in the freezer or freezing compartment (***) for at least 2 hours. Do not store the ice gel pad in the refrigerator.

Problem	Cause	Solution
	You did not freeze the ice gel pad long enough.	Put the ice gel pad without the cooling glove in the freezer or freezing compartment (***) for at least 2 hours.
It is not possible to remove the epilating head.	You did not press the release button.	Press the release button and pull the epilating head off the appliance (Fig. 14).
The shaving head (HP6483 only) cannot be removed.	You did not press the release button.	Press the release button and pull the shaving head off the appliance (Fig. 14).
Reduced shaving performance (HP6483 only).	The shaving head is dirty.	Switch off the appliance and unplug it. Remove the shaving head and pull the cutter unit out of the shaving head. Clean the shaving head and the cutter unit with the cleaning brush or under the tap. Remove any hairs that may have got stuck under the trimmers.
Stronger skin irritation than usual after shaving (HP6483 only).	The cutter unit of the shaving unit is damaged or worn.	Replace the cutter unit.



## 제품 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)에서 제품을 등록하십시오.

새롭게 선보인 사티넬 아이스는 체모를 한결 빠르고 효과적이고도 손쉽게 없애줍니다. 세라믹 제모 기능, 쿨링 장갑 및 마사지 기능까지 한데 어우러져 제모 기술의 새 바람을 일으키고 있습니다. 얼음과 마사지로 체모 부위의 감각을 자연스럽게 무디게 해주므로 불편과 고통 없이 제모할 수 있습니다. 4주에 한 번씩 규칙적으로 사용하면 비단결처럼 부드러운 피부를 유지하면서 새로 자라나는 체모를 50%까지 줄일 수 있습니다.

사티넬 아이스는 신체 어느 부위에나 제격입니다.

HP6482 제품에는 민감 부위용 캡이 함께 제공되며, HP6483 제품에는 민감 부위용 캡과 셰이빙 헤드가 함께 제공됩니다.

제모 디스크가 빠르게 회전하면서 잡기 힘든 잔털(0.5mm 이하)까지 제거해주기 때문에 길게는 4주 동안 부드러운 피부를 간직할 수 있고 새로 자라나는 체모는 부드럽고 가늘니다.

## 각 부의 명칭 (그림 1)

- A** 마사지 부품
- B** 제모 헤드
- C** 열림 버튼
- D** 전원 스위치
- E** 소형 플러그 콘센트
- F** 민감 부위용 캡(HP6483/HP6482)
- G** 면도용 헤드 보호 캡(HP6483만 해당)
- H** 셰이빙 헤드(HP6483만 해당)
- I** 쿨링 장갑
- J** 아이스 젤 패드
- K** 고급 보관용 가방
- L** 세척용 브러시
- M** 어댑터
- N** 필링 장갑

## 중요사항

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

### 위험

- 제품과 어댑터에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.

### 경고

- 전원을 연결하시기 전에 어댑터에 표시된 전압과 해당 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 함께 제공된 어댑터만 사용하십시오.
- 어댑터나 제품이 손상되면 사용하지 마십시오.
- 어댑터에 손상 부위가 있으면, 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 어댑터에는 변압기가 내장되어 있습니다. 위험할 수 있으므로, 어댑터를 잘라내고 다른 플러그로 교체하지 마십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 사용자(어린이 포함)는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임 질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

### 주의

- 실내 온도가 5C - 35C인 곳에서 제모기를 사용하십시오.
- 제품이 손상되거나 고장이 날 수 있으므로 제품을 사용하면서 모발, 눈썹, 속눈썹, 옷, 실, 전깃줄, 빗 등에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 민감성 피부나 정맥류, 발진, 뾰루지가 있는 피부, 털이 있는 점, 사마귀나 상처 부위 등에 제품을 사용하려면 먼저 의사와 상담하십시오. 면역 반응이 저하되거나 당뇨병, 혈우병, 면역결핍증을 앓고 있는 경우 의사와 상담 후 사용하십시오.
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 발갛게 되거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 이것은 정상적인 현상이며, 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.

- 항상, 본 제품을 이용하기 전에 셰이빙 헤드를 확인하십시오. 포일과 트리머가 고장난 경우, 상처를 입을 수 있으므로 사용하지 마십시오.

## 전자기장

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

## 사용 전 준비

### 냉동 아이스 젤 패드

- 쿨링 장갑을 사용하기 전에 이 지시 사항을 주의 깊게 읽으십시오 (그림 2).

아이스 젤 패드는 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오 (그림 3).

손상된 아이스 젤 패드는 사용하지 마십시오 (그림 4).

차가움에 상당히 민감하다면 아이스 젤 패드는 사용하지 마십시오.

- 1** 제모하기 전에 쿨링 장갑을 떼어낸 아이스 젤 패드를 냉동고나 냉동실(\*\*\*)에 2시간 이상 넣어두십시오. (그림 5)  
아이스 젤 패드 겉에 물기가 없는지 확인하고 냉동하십시오.

도움말: 아이스 젤 패드를 냉동고에 계속 보관해도 됩니다.

## 제품 사용

### 제모 방법

- 목욕이나 샤워 직후에 하면 제모가 한결 쉬워집니다. 전신이 물기가 없는 마른 상태에서 제모를 시작하십시오.
- 제모기를 처음 사용하는 경우에는 익숙해질 때까지 체모가 가는 부위부터 사용해보십시오.

## 20 한국어

- 최상의 제모 효과를 얻으려면 체모가 10mm를 넘지 않아야 합니다. 10mm보다 긴 체모의 경우, 다음 방법 중 하나를 사용하십시오.
- 1 트리머로 체모를 최대 10mm 길이까지 자르십시오. 나중에 즉시 제모를 시작할 수 있습니다.
- 2 체모를 완전히 면도하십시오. 이 경우 며칠 후에 제모를 시작할 수 있습니다(최소 체모 길이가 0.5mm는 되어야 함).
- 처음 몇 차례는 피부가 조금 빨개지거나 자극을 느낄 수 있습니다. 하지만 이것은 정상적인 현상이며, 곧 사라집니다. 제모기 사용 횟수가 늘어나면서 익숙해지면, 피부 자극은 줄어들고 전보다 가늘고 부드러운 체모가 새로 자라납니다. 3일이 지나도 피부 자극이 사라지지 않으면 의사와 상담하십시오.
- 피부 자극이 밤새 사라지도록 취침 전에 제모하는 것이 좋습니다.

### 쿨링 장갑을 사용한 제모

---

피부가 깨끗하고 물기나 유분이 없어야 합니다. 크림을 바르지 말고 체모를 제거하십시오.

**1** 플러그를 제모기에 꽂고 어댑터를 벽면 콘센트에 연결하십시오.

**2** 투명 커버가 있는 쿨링 장갑에 아이스 젤 패드를 올려놓으십시오 (그림 6).

아이스 젤 패드는 반드시 쿨링 장갑과 함께 사용하십시오.

**3** 쿨링 장갑에 손을 밀어 넣고 제모를 원하는 부위의 냉각을 시작하십시오 (그림 7).

2분 이상 같은 부위에 쿨링 장갑을 대지 마십시오.

**4** 원하는 속도를 선택하고 전원을 켜십시오 (그림 8).

- 적은 양의 체모가 자라는 부위와 무릎과 발목과 같이 뼈가 피부와 밀접한 부위를 제모 할 경우에는 속도 1을 설정하십시오.

- 체모가 많이 자라는 부위를 제모할 경우에는 속도 2를 설정하십시오.

**5** 다른 한 손으로 피부를 잡아 당겨 체모가 서게 하십시오.

**6** 최상의 결과를 얻으려면, 전원 스위치가 앞을 향하게 한 상태에서 제품을 피부와 수직이 되게 세우십시오. 중간 속도로 놓고 체모가 자라나는 반대 방향으로 움직이십시오 (그림 9). 제모 디스크와 마사지 장치가 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오.

전신이 물기가 없는 마른 상태에서 제모를 시작하십시오.

**7** 제품을 피부에 대고 살짝 누르면서 움직이십시오. 원하는 대로 제모되지 않았으면, 제모기를 좀더 느리게 움직여보십시오.

### 쿨링 장갑을 사용하지 않는 제모

제모에 따르는 고통에 익숙해졌거나 다른 이유로 쿨링 장갑을 사용하고 싶지 않을 수 있습니다. 이러한 경우에 쿨링 장갑 없이도 제모할 수 있습니다.

**1** 최상의 결과를 얻으려면, 전원 스위치가 앞을 향하게 한 상태에서 제품을 피부와 수직이 되게 세우십시오. 중간 속도로 놓고 체모가 자라나는 반대 방향으로 움직이십시오 (그림 9).

### 민감 부위용 캡을 사용한 제모(HP6483/HP6482)

제모기는 작동하는 제모 디스크의 수를 줄여주는 민감 부위용 캡이 함께 제공됩니다. 이는 겨드랑이나 비키니 라인과 같이 몸의 섬세한 부위를 제모하는 데 적합합니다.

**1** 민감 부위용 캡을 제모 헤드에 덮으십시오 (그림 10). 민감 부위용 캡은 제품의 한쪽 방향으로만 끼울 수 있습니다.

**2** 제품의 전원을 켜십시오. (그림 11)  
속도는 2로 맞춰 놓고 사용하는 것이 좋습니다.

**3** 면도기를 들지 않은 손으로 피부를 팽팽하게 당기십시오.

**4** 최상의 결과를 얻으려면, 전원 스위치가 앞을 향하게 한 상태에서 제품을 피부와 수직이 되게 세우십시오. 중간 속도로 놓고 체모가 자라나는 반대 방향으로 움직이십시오.

- 그림과 같이 비키니 라인을 제모하십시오 (그림 12).
- 그림과 같이 겨드랑이를 제모하십시오 (그림 13).

## 22 한국어

- 5 시원한 느낌을 위해 제모한 부분을 찬물에 적신 천으로 두드리십시오.
- 6 매 회 사용 후 제모기에서 민감 부위용 캡을 제거하십시오.

### 면도(HP6483만 해당)

---

겨드랑과 비키나라인 등, 예민한 부위는 셰이빙 헤드로 체모를 제거할 수 있습니다. 불편함과 자극 없이 부드러운 피부를 얻을 수 있습니다.

- 1 제품의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오.
- 2 제모 헤드를 분리하십시오 (그림 14).  
(1)열림 버튼을 눌러 (2)제모 헤드를 제품에서 분리하십시오.
- 3 셰이빙 헤드를 끼우고 ‘딸깍’ 소리가 나면서 고정될 때까지 누르십시오 (그림 15).
- 4 속도를 2로 맞추고 전원을 켜십시오.
- 5 셰이빙 헤드를 피부와 수직이 되게 세우고 제모기를 가볍게 누르면서 체모가 자라는 반대 방향으로 천천히 부드럽게 움직이십시오 (그림 16).

### 필링 장갑 사용

---

샤워 중에 필링 장갑을 사용하십시오.  
필링 장갑으로 규칙적으로 마사지를 해주면 체모가 피부에 파고 들어 자라지 않습니다. 체모를 제거하기 직전이나 직후에는 사용하지 마십시오.

### 청소 및 유지관리

어댑터나 제모기를 절대 세척하지 마십시오.

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

### 쿨링 장갑 세척

---

- 1 쿨링 장갑에서 아이스 젤 패드를 분리합니다.

**2** 사용 후에는 물에 적신 헝겊으로 쿨링 장갑을 세척합니다.  
아이스 젤 패드 곁에 물기가 없는지 확인하고 다시 냉동하십시오.

### 제모 헤드 청소

---

**1** 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.

**2** 제모 헤드를 분리하십시오 (그림 14).  
(1)열림 버튼을 눌러 (2)제모 헤드를 제품에서 분리하십시오.

**3** 제모 디스크 및 플라스틱 덮개를 포함한 제모 헤드를 청소용 브러시로 청소하십시오 (그림 17).

**4** 좀더 깨끗하게 청소하려면 마사지 부품을 분리하십시오 (그림 18).

**5** 좀더 깨끗하게 청소하려면 제모 헤드(본체 아님)를 수돗물로 헹구십시오 (그림 19).

제모 디스크를 제모 헤드에서 절대 분리하지 마십시오.

**6** 제모 헤드를 제품에 끼우고 고정될 때까지 누르십시오( ‘딸각’ 소리가 남) (그림 20).

제모 헤드는 한쪽 방향으로만 끼울 수 있습니다.

### 민감 부위용 캡을 세척합니다.

---

수돗물로 민감 부위용 캡을 헹굴 수 있습니다.

### 쉐이빙 헤드 청소(HP6483만 해당)

---

사용 후에는 쉐이빙 헤드를 청소하십시오.

**1** 제품이 꺼져 있으며 콘센트와 분리되어 있는지 확인하십시오.

**2** 쉐이빙 헤드를 분리하십시오 (그림 14).  
(1)열림 버튼을 눌러 (2)쉐이빙 헤드를 잡아당기십시오.

**3** 쉐이빙 헤드에서 커터 유닛을 잡아당겨 빼십시오. (그림 21)

**4** 커터 유닛과 쉐이빙 헤드에 남아있는 체모는 청소용 브러시로 털어 내십시오. (그림 22)

트리머 아래쪽에 쌓인 체모도 브러시로 털어 내십시오.

## 24 한국어

**5** 또한 커터 유닛 및 셰이빙 헤드(제품은 아님) 부품을 수돗물로 헹굴 수 있습니다 (그림 23).

**6** 커터 유닛을 셰이빙 헤드에 끼우고 셰이빙 헤드를 제품에 다시 끼우십시오( '딸각' 소리가 남) (그림 24).

손상될 수 있으므로 셰이빙 포일은 힘을 주어 누르지 마십시오.

**7** 재봉틀용 기름 한 방울을 트리머와 셰이빙 포일에 1년에 2회 정도 발라 주십시오.

### 보관

**1** ' 딸각' 소리가 날 때까지 보호 캡을 셰이빙 헤드에 끼우십시오. (그림 25)

**2** 제모기와 액세서리를 가방에 넣어 보관하십시오.

### 교체(HP6483만 해당)

셰이빙 헤드 사용 횟수가 1주일에 몇 차례 되는 경우 한두 해 사용했거나 손상이 있으면 커터 유닛(모델 HP6193)을 교체하십시오.

### 환경

- 수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다 (그림 26).
- 아이스 젤 패드가 손상되었다면 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리십시오.

### 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지([www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr))를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주)필립스전자:(02)709-1200 \*고객 상담실:(080)600-6600(수신자부담)



## 문제 해결

문제점	원인	해결책
제모 효과가 떨어집니다.	제모기를 움직이는 방향이 잘못되었습니다.	제모가 자라는 반대 방향으로 제모기를 움직이십시오.
	제모 헤드와 피부가 이루는 각도가 잘못되었습니다.	제모기를 피부와 수직이 되게 세우고 사용하십시오.
	제모 헤드가 피부에 닿지 않았습니다.	제모하면서 스킨쿨러가 피부에 적절히 닿는지 확인하십시오.
	피부에 물기가 있거나 크림이나 화장품을 바르고 제모기를 사용하였습니다.	피부에 물기나 유분이 없는지 확인하십시오. 크림, 로션 등 화장품을 바르고 제모기를 사용하지 마십시오.
제품이 작동하지 않습니다.	제모기를 연결한 콘센트가 유효하지 않습니다.	유효한 콘센트인지 확인하십시오. 욕실에서 제모기를 사용하는 경우 욕실 전등을 켜야 콘센트에 전류가 흐르는 경우가 있습니다.
	제모기의 전원이 켜지지 않습니다.	제품의 전원이 연결되어 있고 켜져 있는지 확인하십시오.
	제모 헤드가 잘못 끼워졌습니다.	제모 헤드를 제품에 끼우고 고정될 때까지 누르십시오(‘딸각’ 소리가 남).

문제점	원인	해결책
피부 자극이 일어납니다.	제모기를 처음 사용하거나 오랫동안 사용하지 않았습니 다.	처음 몇 차례 사용할 때는 피부 자극이 일어날 수 있습니다. 하지만 흔히 나타나는 현상이므로 곧 사라집니다. ‘제모기 사용’에 나와 있는 피부 자극을 줄일 수 있는 방법을 참조하십시오. 제모 헤드가 깨끗한지 확인하십시오.
쿨링 장갑이 차갑지 않습니다.	아이스 젤 패드를 냉동고나 냉동실에 넣어 두지 않았습니 다.	아이스 젤 패드를 냉동고나 냉동실(***)에 2시간 이상 넣어 두십시오. 냉장실에는 넣어 두지 마십시오.
	아이스 젤 패드를 충분히 얼리지 않았습 니다.	쿨링 장갑을 떼어낸 아이스 젤 패드를 냉동고나 냉동실(***)에 2시간 이상 넣어두십시오.
제모 헤드를 분리할 수 없습니다.	열림 버튼을 누르지 않았습 니다.	열림 버튼을 눌러 제모 헤드를 제품에서 분리하십시오(Fig. 14).
쉐이빙 헤드가 분리되지 않습니다 (HP6483만 해당).	열림 버튼을 누르지 않았습 니다.	열림 버튼을 눌러 쉐이빙 헤드를 제품에서 잡아당기십시오 (Fig. 14).

문제점	원인	해결책
면도 성능이 떨어집니다 (HP6483만 해당).	쉐이빙 헤드가 지저분합니다.	제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오. 쉐이빙 헤드를 분리하고 쉐이빙 헤드에서 커터 유닛을 잡아당겨 빼십시오. 쉐이빙 헤드를 청소하고 커터 유닛과 함께 제공된 청소용 브러시 또는 수돗물로 행굽니다. 트리머 아래 부분에도 털이 끼어 있을 수 있으므로 꼼꼼히 청소하십시오.
제모하고 나면 피부 자극이 심하게 일어납니다 (HP6483만 해당).	쉐이빙 유닛의 커터 유닛이 손상되었거나 마모되었습니다.	커터 유닛을 교체해 주십시오.

제조번호 부여기준: 필립스 전자 제품의 제조번호는 모두 4자리로 되어 있습니다. 앞의 두 자리는 연도를 의미합니다. 나머지 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 주는 1년을 52주로 나누어 순차적으로 구분합니다.

(예: 0512 → 2005년 12번째 주에 생산  
0504 → 2005년 4번째 주에 생산)

## Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Dengan Satinelle ICE baru anda, anda boleh menghilangkan bulu yang tidak dikehendaki dengan cepat, mudah dan berkesan. Gabungan sistem menyahbulu seramik, sarung tangan pendingin dan sistem pengurutan membentuk revolusi dalam penyahbuluan. Terima kasih dengan kesan kebas semula jadi ais dan urutan, Satinelle ICE membuatkan penyahbuluan lebih selesa dan kurang sakit daripada sebelumnya. Hasilnya ialah kulit sehalus sutera dan pengurangan pertumbuhan bulu sehingga 50%, andainya anda menggunakan perkakas ini secara tetap (setiap 4 minggu). Satinelle ICE sesuai untuk semua bahagian badan.

Jenis HP6482 disediakan dengan penutup bahagian sensitif. Jenis HP6483 disediakan dengan penutup bahagian sensitif dan kepala pencukur.

Cakera nyahbulu yang pantas berputar dapat menangkap walau bulu yang paling pendek (sehingga 0.5 milimeter) dan menariknya keluar dari akarnya. Hasilnya, kulit anda kekal halus sehingga empat minggu dan bulu yang tumbuh semula adalah lembut dan halus.

## Perihalan umum (Gamb. 1)

- A** Elemen pengurutan
- B** Kepala nyahbulu
- C** Butang pelepas
- D** Gelangsar hidup/mati
- E** Soket untuk plag kecil
- F** Penutup bahagian sensitif (HP6483/HP6482)
- G** Penutup pelindung kepala pencukur (HP6483 sahaja)
- H** Kepala pencukur (HP6483 sahaja)
- I** Sarung tangan pendingin
- J** Pad gel ais
- K** Beg penyimpanan mewah
- L** Berus pembersih
- M** Plag Penyesuai
- N** Sarung tangan menggelupas

## Penting

Baca buku panduan pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpannya untuk rujukan masa depan.

### Bahaya

- Pelihara agar perkakas dan plag penyesuai kering.

### Amaran

- Periksa sama ada voltan yang ditunjukkan pada palam penyesuai sepadan dengan voltan sesalur tempatan sebelum anda menyambungkan perkakas.
- Hanya gunakan perkakas dengan plag penyesuai yang dibekalkan.
- Jangan gunakan perkakas jika plag penyesuainya sendiri rosak.
- Jika plag penyesuai rosak, sentiasa gantikan dengan jenis asli bagi mengelakkan bahaya.
- Plag penyesuai mengandungi transformer. Jangan potong plag penyesuai untuk menggantikannya dengan plag yang lain kerana ini akan menimbulkan situasi berbahaya.
- Perkakas ini bukan dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka diawasi atau diberi arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain dengan perkakas itu.

### Awas

- Jangan mendedahkan perkakas kepada suhu di bawah 5°C atau di atas 35°C.
- Untuk mengelakkan kerosakkan dan kecederaan, jauhkan pekakas yang hidup dari rambut, bulu kening, bulu mata, pakaian, benang, kord, berus dan sebagainya.
- Jangan gunakan perkakas ini pada kulit yang terengsa atau kulit dengan vena varikos, berruam, titik merah, tahi lalat (berambut) atau luka tanpa merujuk kepada doktor anda dahulu. Bagi mereka yang mempunyai daya imun yang rendah atau bagi orang yang menghidapi

penyakit diabetes melitus, hemofilia atau keimmunodefisienan hendaklah merujuk doktor mereka dahulu.

- Kulit anda boleh menjadi agak merah dan terengsa bagi beberapa kali pertama anda menggunakan penyahbulu. Fenomena adalah biasa dan akan hilang dengan cepat. Semakin kerap anda menggunakan perkakas, kulit anda akan menjadi biasa dengan penyahbuluan, kerengsaan pada kulit berkurangan dan rambut yang tumbuh semula menjadi lebih tipis dan lembut. Jika kerengsaan ini tidak hilang dalam masa tiga hari, kami mengesyorkan agar anda merujuk kepada doktor.
- Sentiasa periksa kepala pencukur sebelum anda menggunakan perkakas. Jangan gunakan kepala pencukur jika kerajang atau perapinya rosak, kerana ini boleh menyebabkan kecederaan.

### **Medan elektromagnet**

Perkakas Philips ini mematuhi semua piawai yang berhubung dengan medan elektromagnet (EMF). Jika dikendalikan dengan betul dan mematuhi arahan dalam manual pengguna ini, perkakas selamat untuk digunakan menurut bukti saintifik yang boleh didapati pada masa ini.

## **Bersedia untuk menggunakannya**

### **Menyejukbekukan pad gel ais**

- Baca arahan ini dengan berhati-hati sebelum anda menggunakan sarung tangan pendingin (Gamb. 2).

Jauhkan pad gel ais dari capaian kanak-kanak (Gamb. 3).

Jangan gunakan pad gel ais yang rosak (Gamb. 4).

Jangan gunakan pad gel ais jika anda hipersensitif terhadap kedinginan.

- 1** Letakkan pad gel ais tanpa sarung tangan pendingin di dalam penyejuk beku atau ruang sejuk beku (\*\*\*) sekurang-kurangnya 2 jam sebelum anda memulakan menyahbulu. (Gamb. 5)

Pastikan bahagian luar pad gel ais betul-betul kering sebelum anda menyejuk bekunya.

*Petua: Anda boleh menyimpan pad gel ais di dalam penyejuk beku secara kekal.*

## Menggunakan perkakas

### Maklumat am mengenai penyahbuluan

- Penyahbuluan lebih mudah sebaik sahaja selepas mandi atau mandi hujan. Pastikan kulit anda betul-betul kering semasa anda mula menyahbulu.
- Apabila anda menggunakan perkakas buat kali pertama, kami mengesyorkan agar anda mencuba dahulu pada bahagian yang tidak banyak bulu. Ini membantu anda membiasakan diri dengan proses penyahbuluan.
- Untuk hasil penyahbuluan optimum, bulunya tidak seharusnya lebih panjang daripada 10mm. Gunakan salah satu daripada cara yang berikut jika bulunya adalah lebih panjang daripada 10mm:
  - 1 Pendekkan bulu dengan gunting sehingga sepanjang maksimum 10mm. Selepas itu anda boleh memulakan penyahbuluan itu.
  - 2 Cukur bulu sepenuhnya. Kemudian anda boleh mula untuk menyahbulu selepas beberapa hari (panjang bulu maksimum 0.5mm adalah perlu).
- Kulit anda boleh menjadi agak merah dan terengsa bagi beberapa kali pertama anda menggunakan penyahbulu. Fenomena adalah biasa dan akan hilang dengan cepat. Semakin kerap anda menggunakan perkakas, kulit anda akan menjadi biasa dengan penyahbuluan, kerengsaan pada kulit berkurangan dan rambut yang tumbuh semula menjadi lebih tipis dan lembut. Jika kerengsaan ini tidak hilang dalam masa tiga hari, kami mengesyorkan agar anda merujuk kepada doktor.
- Kami mengesyorkan agar anda menyahbulu sebelum anda masuk tidur pada waktu malam, kerana ini membolehkan sebarang kerengsaan pada kulit yang mungkin terbentuk agar beransur hilang semalaman.

### Menyahbulu dengan sarung tangan pendingin

Pastikan kulit anda bersih, betul-betul kering dan bebas daripada minyak. Jangan gunakan mana-mana krim sebelum memulakan menyahbulu.

**1** Masukkan plag perkakas ke bahagian bawah perkakas dan masukkan plag menyesuaikan ke dalam soket dinding.

**2** Letakkan pad gel ais di dalam petak sarung tangan pendingin dengan penutup lutsinar (Gamb. 6).

Hanya gunakan pad gel ais bersama-sama sarung tangan pendingin.

**3** Masukkan tangan anda ke dalam sarung tangan pendingin dan mulakan menyejukkan bahagian yang anda hendak menyahbulu (Gamb. 7).

Jangan biarkan sarung tangan pendingin di tempat yang sama selama lebih daripada 2 minit.

**4** Pilih tetapan kelajuan yang dikehendaki untuk menghidupkan perkakas (Gamb. 8).

- Pilih kelajuan 1 untuk bahagian yang tidak banyak rambut dan untuk bahagian yang terdapat tulang di bawah kulit seperti lutut dan pergelangan kaki.
- Pilih kelajuan 2 untuk bahagian lebih besar yang terdapat bulu yang lebih lebat.

**5** Regangkan kulit anda dengan tangan anda agar bulunya dalam keadaan menegak.

**6** Untuk hasil optimum, letakkan perkakas serenjang pada kulit dengan gelangsar hidup/mati menghala ke hadapan. Gerakkan perkakas melawan arah rambut yang tumbuh pada kelajuan sederhana (Gamb. 9).

Pastikan cakera menyahbulu dan elemen pengurutan bersentuhan betul-betul dengan kulit.

Pastikan kulit anda betul-betul kering semasa anda mula menyahbulu.

**7** Tekan perkakas secara perlahan-lahan pada kulit.

Jika anda tidak benar-benar berpuas hati dengan hasil penyahbuluan, cuba gerakkan penyahbulu lebih lambat pada kulit anda.



## Menyahbulu tanpa sarung tangan pendingin

---

Jika anda tidak mahu menggunakan sarung tangan pendingin, contohnya kerana anda telah biasa dengan rasa penyahbuluan, anda boleh juga menggunakan perkakas tanpa sarung pendingin.

- 1** Untuk hasil optimum, letakkan perkakas serenjang pada kulit dengan gelangar hidup/mati menghala ke hadapan. Gerakkan perkakas melawan arah rambut yang tumbuh pada kelajuan sederhana (Gamb. 9).

## Menyahbulu dengan penutup bahagian sensitif (HP6483/HP6482)

---

Penyahbulu anda disediakan dengan penutup bahagian sensitif yang mengurangkan bilangan cakera menyahbulu aktif. Ini membuatkan perkakas sesuai untuk menyahbulu bahagian badan yang lebih halus, seperti di bawah lengan dan garisan bikini.

- 1** Letakkan penutup bahagian sensitif pada kepala menyahbulu (Gamb. 10).

Penutup bahagian sensitif hanya muat pada perkakas dalam satu cara.

- 2** Hidupkan suis perkakas. (Gamb. 11)

Kami mengesyorkan agar anda menggunakan kelajuan 2.

- 3** Regangkan kulit anda dengan menggunakan tangan anda.

- 4** Untuk hasil optimum, letakkan perkakas serenjang pada kulit dengan gelangar hidup/mati menghala ke hadapan. Gerakkan perkakas melawan arah rambut yang tumbuh pada kelajuan sederhana.

- Nyahbulu garisan bikini seperti yang ditunjukkan dalam gambar (Gamb. 12).
- Nyahbulu bawah lengan seperti yang ditunjukkan dalam gambar (Gamb. 13).

- 5** Untuk mendapatkan rasa dingin, anda boleh memedapkan bahagian yang anda baru sahaja menyahbulu dengan kain yang dilbasahkan dengan air dingin.

- 6 Mengeluarkan penutup bahagian sensitif dari penyahbulu selepas digunakan.

### **Mencukur (HP6483 sahaja)**

---

Anda boleh menggunakan kepala pencukur untuk mencukur bahagian badan yang sensitif anda, seperti di bawah lengan dan garisan bikini. Dengan kepala pencukur, anda boleh mendapatkan hasil yang licin dengan cara yang selesa dan lembut.

- 1 Pastikan perkakas dimatikan.
- 2 Tanggalkan kepala menyahbulu (Gamb. 14).  
Tekan butang pelepas (1) dan tarik kepala menyahbulu dari perkakas (2).
- 3 Letakkan kepala pencukur pada perkakas dan tekannya pada perkakas sehingga ia berdetap ('klik') (Gamb. 15).
- 4 Hidupkan perkakas dengan memilih kelajuan 2.
- 5 Letakkan kepala pencukur seranjang pada kulit anda dan gerakkan perkakas dengan perlahan dan lincin melawan arah rambut yang tumbuh. Tekan perkakas dengan perlahan (Gamb. 16).

### **Menggunakan sarung tangan menggelupas**

---

Gunakan sarung tangan menggelupas semasa mandi. Mengurut dengan sarung tangan menggelupas secara tetap boleh membantu mengelakkan bulu yang mencengkam. Jangan gunakan sarung tangan menggelupas sebaik saja sebelum atau selepas penyahbuluan.

### **Pembersihan dan penyenggaraan**

Jangan sekali-kali plag penyesuai atau perkakasnya sendiri dengan air.

Jangan sekali-kali menggunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

### **Membersihkan sarung tangan pendingin**

---

- 1 Keluarkan pad gel ais dari sarung tangan pendingin.

- 2** Bersihkan sarung tangan pendingan dengan kain lembap selepas setiap kali digunakan.

Pastikan bahagian luar pad gel ais betul-betul kering sebelum anda menyejuk bekunya.

### **Membersihkan kepala menyahbulu**

---

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Tanggalkan kepala menyahbulu (Gamb. 14).  
Tekan butang pelepas (1) dan tarik kepala menyahbulu dari perkakas (2).
- 3** Bersihkan kepala pencukur, termasuk cakera menyahbulu dan perumah plastik, dengan berus pembersih (Gamb. 17).
- 4** Untuk membersihkan dengan rapi, anda boleh menanggalkan elemen pengurutan (Gamb. 18).
- 5** Anda boleh juga membilas kepala menyahbulu (bukan perkakasnya!) di bawah paip untuk membersihkannya dengan lebih rapi (Gamb. 19).

Jangan cuba keluarkan cakera menyahbulu daripada kepala menyahbulu.

- 6** Letakkan kepala menyahbulu pada perkakas dan tekannya pada perkakas sehingga ia berdetap ('klik') (Gamb. 20).  
Kepala menyahbulu hanya muat pada perkakas melalui satu jalan sahaja.

### **Membersihkan penutup bahagian sensitif**

---

Anda boleh membilas penutup bahagian sensitif di bawah paip.

### **Membersihkan kepala pencukur (HP6483 sahaja)**

---

Bersihkan kepala pencukur setiap kali ia digunakan.

- 1** Make sure the appliance is switched off and disconnected from the mains.
- 2** Tanggalkan kepala pencukur (Gamb. 14).  
Tekan butang pelepas (1) dan tarik kepala menyahbulu dari perkakas (2).
- 3** Tarik keluar unit pemotong kepala pencukur. (Gamb. 21)

- 4 Bersihkan bulu dari unit pemotong dan kepala pencukur dengan berus pembersih. (Gamb. 22)

Pastikan anda membersihkan juga sebarang bulu yang terkumpul di bawah pemotong.

- 5 Anda juga boleh membilas unit pemotong dan kepala pencukur (bukan perkakas!) di bawah paip (Gamb. 23).

- 6 Letakkan kembali unit pemotong pada kepala pencukur dan detapkan kepala pada perkakas ('klik') (Gamb. 24).

Jangan beri tekanan pada kerajang pencukur untuk mengelakkannya daripada rosak.

- 7 Sapukan setitik minyak mesin jahit pada semua perapi dan kerajang pencukur unit pemotong dua kali setahun.

### Penyimpanan

- 1 Letakkan tutup pelindung pada kepala pencukur ('klik'). (Gamb. 25)
- 2 Simpan perkakas dan aksesoriya di dalam kantungnya.

### Penggantian (HP6483 sahaja)

Jika anda menggunakan kepala pencukur beberapa kali seminggu, gantikan unit pemotong (jenis HP6193) selepas setahun atau dua tahun ia digunakan. Segera gantikan unit pemotong sekiranya ia rosak.

### Alam sekitar

- Jangan buang perkakas ke dalam tong sampah rumah apabila sampai akhir hayatnya, tetapi bawanya ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan melakukan sedemikian anda akan membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 26).
- Jika pad gel ais rosak, anda boleh membuangnya dengan sampah rumah biasa.

## Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat atau menghadapi masalah, sila kunjungi laman web Philips di [www.philips.com](http://www.philips.com) atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya di dalam risalah jaminan sedunia). Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, hubungi wakil pengedar Philips tempatan atau Jabatan Servis Syarikat Perkakas Domestik dan Penjagaan Diri Philips.

## Menyelesaikan masalah

Masalah	Penyebab	Penyelesaian
Prestasi menyahbulu berkurangan.	Anda menggerakkan penyahbulu dalam arah yang salah.	Gerakkan perkakas ke arah lawan pertumbuhan rambut.
	Anda meletakkan kepala menyahbulu di atas kulit pada sudut yang salah.	Pastikan anda meletakkan perkakas serenjang pada kulit.
	Kepala menyahbulu tidak tersentuh pada kulit.	Make sure the epilating head is in proper contact with your skin during epilation.
	Anda lembabkan kulit anda dengan air atau krim atau produk jagaan kulit sebelum menyahbulu.	Pastikan kulit anda betul-betul kering dan bebas daripada gris. Jangan letakkan sebarang krim, mandian badan atau produk jagaan kulit yang sebelum anda mula untuk menyahbulu.

Masalah	Penyebab	Penyelesaian
Perkakas tidak berjalan	Soket yang disambungkan pada perkakas tidak hidup.	Pastikan soket yang anda gunakan itu hidup. Jika anda menggunakan soket di dalam kabinet bilik air, anda mungkin perlu menghidupkan lampunya untuk mengaktifkan soketnya.
	Perkakas tidak dihidupkan.	Make sure that the appliance is connected to the mains and switched on.
	Anda tidak menyambungkan kepala menyahbulu dengan betul.	Letakkan kepala menyahbulu pada perkakas dan tekannya pada perkakas sehingga ia berdetap ('klik').
Berlakunya kegatalan kulit	Anda menggunakan penyahbulu buat pertama kali selepas tidak digunakan buat jangka masa yang lama.	Sedikit kerengsaan pada kulit mungkin berlaku buat beberapa kali yang pertama anda menggunakan perkakas. Ini perkara biasa dan biasanya akan cepat hilang. Untuk mendapatkan petua untuk mengurangkan kerengsaan kulit, liha seksyen pertama bab 'Menggunakan perkakas'. Pastikan juga anda membersihkan kepala menyahbulu.

Masalah	Penyebab	Penyelesaian
Sarung pendingin kolat tidak sejuk sangat.	Anda tidak meletakkan pad gel ais di dalam penyejuk beku atau ruang sejuk beku.	Letakkan pad gel ais di dalam penyejuk beku atau ruang sejuk beku (***) selama sekurang-kurangnya 2 jam. Jangan simpan pad gel ais di dalam peti sejuk.
	Anda tidak cukup lama menyejuk beku pad gel ais.	Letakkan pad gel ais tanpa sarung tangan pendingin di dalam penyejuk beku atau ruang sejuk beku (***) sekurang-kurangnya 2 jam sebelum anda memulakan menyahbulu.
Kepala menyahbulu tidak mungkin boleh ditanggalkan.	Anda tidak menekan butang pelepas.	Tekan butang pelepas dan tarik kepala menyahbulu dari perkakas (Raj. 14).
Kepala pencukur (HP6483 sahaja) tidak boleh tanggalkan.	Anda tidak menekan butang pelepas.	Tekan butang pelepas dan tarik kepala pencukur dari perkakas (Raj. 14).

Masalah	Penyebab	Penyelesaian
Prestasi mencukur yang berkurangan (HP6483 sahaja).	Kepala pencukur kotor.	Matikan perkakas dan cabut plagnya. Tanggalkan kepala pencukur dan tarik keluar unit pemotong dari kepala pencukur. Bersihkan kepala pencukur dan unit pemotong dengan berus pembersih atau di bawah paip. Singkirkan sebarang bulu yang mungkin tersangkut di bawah perapi.
Kerengsaan kulit yang semakin kuat daripada biasa selepas mencukur (HP6483 sahaja).	Unit pemotong unit pencukur rosak atau haus.	Gantikan unit pemotong.



## บทนำ

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) ด้วยเครื่องกำจัดขน Satinelle ICE ใหม่ล่าสุด ที่ช่วยให้คุณสามารถกำจัดเส้นขนที่ไม่ต้องการให้หมดไปได้อย่างรวดเร็ว, ง่ายดายและมีประสิทธิภาพ เครื่องกำจัดขนได้ผลจากระบบการกำจัดขนแบบเชอร์มิกใหม่ล่าสุดเข้ากับระบบกำจัดขนที่สามารถหมุนได้รอบ และความเย็นที่ช่วยให้ไม่รู้สึกระคายเคืองต่อผิว เสริมด้วยระบบการนวดผิวเพื่อผ่อนคลาย ซึ่งเป็นนวัตกรรมใหม่ ของเครื่องกำจัดขน ผลลัพธ์ที่ได้จากนวัตกรรมใหม่นี้ คือ เครื่องกำจัดขน Satinelle ICE ง่ายต่อการใช้งาน ไม่ระคายเคืองต่อผิว ทำให้ผิวหนังนุ่มลื่นและเส้นขนยาวขึ้นช้าถึง 50% เมื่อใช้เป็นประจำอย่างต่อเนื่อง (ทุกๆ 4 สัปดาห์) คุณสามารถใช้เครื่องกำจัดขน Satinelle ICE ได้กับทุกส่วนของร่างกาย รุ่น HP6482 มาพร้อมกับฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบาง ส่วนรุ่น HP6483 มาพร้อมกับฝาครอบสำหรับบริเวณที่บอบบาง และหัวโกน ตีลังกำจัดขนที่หมุนอย่างรวดเร็วมารถจับได้แม้แต่เส้นขนที่มีขนาดสั้นมากๆ (ไม่เกิน 0.5 มิลลิเมตร) และดึงเส้นขนออกมาทั้งราก ทำให้ผิวของคุณเรียบเนียนนานถึง 4 สัปดาห์และเส้นขนที่ขึ้นมาก็ใหม่จะอ่อนนุ่ม

## ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- A ตัวนวด
- B หัวโกนกำจัดขน
- C ปุ่มปลด
- D สวิตช์เปิด/ปิด แบบเลื่อน
- E ช่องสำหรับปลั๊กขนาดเล็ก
- F ฝาครอบบริเวณที่บอบบาง (รุ่น HP6483/HP6482 เท่านั้น)
- G ฝาครอบป้องกันหัวโกน (รุ่น HP6483 เท่านั้น)
- H หัวโกน (รุ่น HP6483 เท่านั้น)
- I ปลอกหุ้มความเย็น
- J แผ่นเจลความเย็น
- K ถุงใส่ที่สวゆる
- L แปรงสำหรับทำความสะอาด
- M อะแดปเตอร์
- N ถุงมือสำหรับลอกขน

## ข้อควรจำ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

## อันตราย

- ควรเก็บตัวเครื่องและอะแดปเตอร์ไว้ในที่แห้ง

**คำเตือน**

- ก่อนใช้งานควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนอะแดปเตอร์ตรงกับแรงดันไฟฟ้าหลัก
- ใช้เครื่องกำจัดขนกับอะแดปเตอร์ที่ให้มาเท่านั้น
- ห้ามใช้เครื่องกำจัดขนหากอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องเกิดชำรุด
- ในกรณีที่อะแดปเตอร์เกิดความชำรุดเสียหาย คุณต้องดำเนินการเปลี่ยนอะแดปเตอร์เป็นชนิดเดียวกับอะแดปเตอร์เดิมเสมอ เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ภายในอะแดปเตอร์ประกอบด้วยตัวแปลงไฟ ดังนั้นไม่ควรทุบทำลายหรือนำไปใช้แทนปลั๊กอื่นๆ เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายได้
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็กเล็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำอุปกรณ์นี้ไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำอุปกรณ์นี้ไปเล่น

**ข้อควรระวัง**

- ไม่ควรเปิดเครื่องเมื่ออุณหภูมิต่ำกว่า 5°C หรือมากกว่า 35°C
- เพื่อป้องกันความเสียหายและอาการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้น ควรใช้เครื่องให้ห่างจากเส้นผม, ขนคิ้ว, ขนตา, เสื้อผ้า, เส้นด้าย, สายไฟ, แปรง และอื่นๆ
- ไม่ควรใช้งานกับบริเวณผิวหนังที่บอบบาง ง่ายต่อการเกิดอาการระคายเคืองเป็นผื่นแดงหรือมีเส้นเลือดโป่งพอง เป็นผื่นเป็นจุดแดง เป็นตุ่ม (มีขนคุด) หรือเป็นแผล โดยไม่ปรึกษาแพทย์ก่อนใช้ บุคคลที่ควรปรึกษาแพทย์ก่อนใช้งานเครื่องกำจัดขน ได้แก่ ผู้ป่วยโรคมะเร็งที่ขนบดบัง ผู้ป่วยโรคเบาหวาน หรือผู้ป่วยโรค Haemophilia
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหนังหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวหนังจะลดลง นอกจากนี้สีนูนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
- ควรตรวจสอบหัวโกนก่อนใช้งานทุกครั้ง ห้ามใช้หัวโกนหากพอลีสหรือที่กันขนชำรุดเสียหาย เพราะอาจก่อให้เกิดอันตรายได้

**คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า**

ผลิตภัณฑ์ของฟิลิปส์ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

**การเตรียมตัวก่อนใช้งาน**

**การแช่แข็งแผ่นเจลความเย็น**

- อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนใช้ปลอกหุ้มความเย็น (รูปที่ 2)

[เก็บแผ่นเจลความเย็นให้พื้นมือเด็ก \(รูปที่ 3\)](#)

[ห้ามใช้แผ่นเจลความเย็นที่ชำรุด \(รูปที่ 4\)](#)

## ห้ามใช้แผ่นเจลความเย็นกับผู้ที่มีความรู้สึกไวต่อความเย็นเกินกว่าคนปกติ

- 1 ใช้แผ่นเจลความเย็นโดยเอาปลอกหุ้มออกลงในกล่องสำหรับแช่หรือในช่องแช่แข็งในตู้เย็น (\*\*\*)  
อย่างน้อย 2 ชม. ก่อนนำมาใช้กำจัดขน (รูปที่ 5)

ตรวจดูให้แน่ใจว่าด้านบนของแผ่นเจลความเย็นแห้งสนิทก่อนนำไปแช่ในช่องแช่แข็ง

**เคล็ดลับ:** สามารถเก็บแผ่นเจลความเย็นไว้ในช่องแช่แข็งได้ตลอด

## การใช้งาน

### ข้อมูลทั่วไปของเครื่องกำจัดขน

- การกำจัดขนทำได้ง่ายหลังจากการอาบน้ำหรืออาบน้ำฝักบัว แต่ผิวของคุณต้องแห้งสนิทก่อนจึงเริ่มกำจัดขน
  - เมื่อคุณใช้งานเครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก ขอแนะนำให้คุณลองกำจัดขนอ่อนๆ ก่อนเพื่อให้คุ้นเคยกับการทำงานของเครื่อง
  - เพื่อให้ได้ผลดีในการกำจัดขน เส้นขนต้องยาวไม่เกิน 10 มิลลิเมตร หากขนยาวเกิน 10 มิลลิเมตร ให้ปฏิบัติตามวิธีโครีซีหนึ่งดังต่อไปนี้
- 1 เล็มขนให้สั้นลงโดยให้ยาวไม่เกิน 10 มม. ด้วยที่เล็มขน ด้วยวิธีนี้คุณจะสามารถใช้เครื่องกำจัดขนได้ทันที
  - 2 โกนขนออกให้หมด จากนั้นคุณสามารถใช้เครื่องได้หลังจากโกนแล้ว 2-3 วัน (ขนต้องยาวอย่างน้อย 0.5 มม.)
- 2-3 ครั้งแรกที่ใช้งานเครื่องกำจัดขนนี้ อาจเกิดอาการระคายเคืองที่ผิวหรือเป็นผื่นแดงเล็กน้อย เมื่อคุณใช้งานบ่อยขึ้นอาการเหล่านี้จะหายไป เพราะผิวหนังของคุณคุ้นเคยกับเครื่องกำจัดขนแล้ว อาการระคายเคืองผิวจะลดลง นอกจากนี้เส้นขนที่ขึ้นใหม่จะบางลงและนุ่มขึ้น หากอาการเหล่านี้ยังคงเกิดขึ้นภายใน 3 วัน ควรพบแพทย์เพื่อขอรับคำปรึกษา
  - ขอแนะนำให้ใช้เครื่องกำจัดขนตอนก่อนเข้านอน เพื่อฟื้นฟูสภาพผิวที่เกิดการระคายเคืองในขณะที่คุณนอนหลับ

### การกำจัดขนโดยใช้ปลอกหุ้มความเย็นร่วมด้วย

เมื่อผิวหนังของคุณสะอาดแห้งสนิท ปราศจากความมัน และห้ามใช้ครีมใดๆ ก่อนเริ่มกำจัดขน

- 1 เสียบปลั๊กเข้ากับตัวเครื่องและเสียบอะแดปเตอร์เข้ากับตัวรับบนผนัง
- 2 ใช้แผ่นเจลความเย็นไว้ในปลอกหุ้มความเย็นที่มีที่ปิดแบบโปร่งใส (รูปที่ 6)  
ต้องใช้แผ่นเจลความเย็นร่วมกับปลอกหุ้มความเย็นทุกครั้ง

- 3 สอดมือเข้าไปในปลอกหุ้มความเย็นและนำไปประคบบริเวณที่คุณต้องการกำจัดขน (รูปที่ 7)

ห้ามใช้ปลอกหุ้มความเย็นประคบผิวหนังบริเวณเดียวกันนานเกิน 2 นาที

- 4 เลือกระดับความเร็วที่ต้องการเพื่อเปิดเครื่อง (รูปที่ 8)
- เลือกความเร็วระดับ 1 สำหรับบริเวณที่มีเส้นขนขึ้นเพียงเล็กน้อยและบริเวณที่ผิวหนังหุ่มติดกระดุก เช่น หัวข่าและข้อเท้า
  - เลือกความเร็วระดับ 2 สำหรับบริเวณที่กว้างและเส้นขนขึ้นมากกว่า

5 ใช้มือช่วยในการตรึงผิว เพื่อให้เส้นขนเหยียดตรงขึ้น

6 เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด ใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยถือในแนวตั้งฉากกับผิวหนังโดยให้ปุ่มเปิด/ปิดขึ้นไปในทิศทางที่คุณต้องการ แล้วเคลื่อนเครื่องสวนกับทิศทางเส้นขนขึ้นด้วยความเร็วระดับปานกลาง (รูปที่ 9)

ตรวจดูให้แน่ใจว่า ทั้งแผ่นดิสก์กำจัดขนและส่วนที่เป็นตัววนดนั้นแนบสนิทกับผิวแล้วหรือยัง

ตรวจดูให้แน่ใจว่าผิวหนังของคุณแห้งสนิทก่อนกำจัดขน

7 กดตัวเครื่องลงบนผิวเบาๆ

หากคุณยังไม่พอใจกับผลการกำจัดขน ให้ลองเคลื่อนหัวโกนไปบนผิวของคุณอย่างช้าๆ

### การกำจัดขนโดยไม่ใช้ปลอกหุ้มความเย็นร่วมด้วย

หากคุณไม่ต้องการใช้ปลอกหุ้มความเย็น เนื่องจากรู้สึกคุ้นเคยกับความรู้สึกในการกำจัดขนแล้ว ก็สามารถที่ใช้เครื่องกำจัดขนโดยไม่ต้องใช้ตัวทำความเย็นก็ได้

1 เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด ใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยถือในแนวตั้งฉากกับผิวหนังโดยให้ปุ่มเปิด/ปิดขึ้นไปในทิศทางที่คุณต้องการ แล้วเคลื่อนเครื่องสวนกับทิศทางเส้นขนขึ้นด้วยความเร็วระดับปานกลาง (รูปที่ 9)

### การกำจัดขนโดยใช้ฝารอบสำหรับบริเวณที่บอบบางร่วมด้วย (HP6483/HP6482)

เครื่องกำจัดขนมาพร้อมฝารอบสำหรับใช้งานกับบริเวณผิวที่บอบบาง ซึ่งช่วยลดจำนวนแผ่นดิสก์ของเครื่องกำจัดขนที่ทำงานให้น้อยลง ด้วยกรรมวิธีนี้จึงทำให้เครื่องกำจัดขนรุ่นนี้เหมาะสำหรับใช้งานกับผิวที่บอบบาง เช่น บริเวณใต้ดวงแขนและตามแนวขอบบิกินีได้อย่างดีเยี่ยม

1 ประกอบฝารอบสำหรับบริเวณที่บอบบางเข้ากับหัวโกน (รูปที่ 10)

ประกอบฝารอบสำหรับบริเวณที่บอบบางเข้ากับหัวโกนได้ในทิศทางเดียวเท่านั้น

2 เปิดสวิตช์เครื่อง (รูปที่ 11)

ขอแนะนำให้คุณเลือกความเร็วระดับ 2

3 ใช้มือข้างที่ว่างตรึงผิวให้ตึง

4 เพื่อให้ได้ผลดีที่สุด ใช้งานเครื่องกำจัดขนโดยถือในแนวตั้งฉากกับผิวหนังโดยให้ปุ่มเปิด/ปิดขึ้นไปในทิศทางที่คุณต้องการ แล้วเคลื่อนเครื่องสวนกับทิศทางเส้นขนขึ้นด้วยความเร็วระดับปานกลาง

- กำจัดขนบริเวณแนวขอบบิกินีตามภาพที่แสดง (รูปที่ 12)

- กำจัดขนใต้ดวงแขนตามภาพที่แสดง (รูปที่ 13)

5 เพื่อให้ได้ความรู้สึกเย็นสบาย คุณสามารถใช้ผ้าชุบน้ำเย็นซับบริเวณที่คุณเพิ่งโกนขนเสร็จ

6 ถอดฝารอบสำหรับบริเวณที่บอบบางออกจากเครื่องกำจัดขนหลังเลิกใช้งาน

## การกำจัดขน (รุ่น HP6483 เท่านั้น)

สามารถให้หัวโกนกำจัดขนตามส่วนต่างๆ ของร่างกายได้ เช่น บริเวณใต้แขนและตามแนวขอบบิกินี หัวโกนนี้จะทำให้คุณรู้สึกสบาย ใช้งานและอ่อนโยนต่อผิวของคุณ

**1** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตช์เครื่องแล้ว

**2** ถอดหัวโกนออก (รูปที่ 14)

กดปุ่มปลดใบมีด (1) และถอดหัวโกนออกจากเครื่อง (2)

**3** วางหัวโกนไว้บนตัวเครื่องและกดให้แน่นเข้าที่ ('ดิ่งคลิก') (รูปที่ 15)

**4** เปิดสวิตช์การทำงาน ด้วยการเลือกความเร็วระดับ 2

**5** วางหัวโกนในแนวตั้งฉากกับผิว จากนั้นค่อยๆ เลื่อนตัวเครื่องช้าๆ ไปตามทิศทางตรงกันข้ามกับแนวเส้นขน ขณะใช้งานควรกดลงเบาๆ เพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ยิ่งขึ้น (รูปที่ 16)

## การใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิว

ใช้ถุงมือขจัดเซลล์ผิวขณะอาบน้ำ

การนวดด้วยถุงมือสำหรับลอกขนเป็นประจำจะสามารถช่วยป้องกันการเกิดเส้นขนฝังในได้<sup>1</sup> ไม่ควรใช้งานถุงมือสำหรับลอกขนทันทีก่อนหรือหลังการกำจัดขน

## การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา

ไม่ควรนำปลั๊กอะแดปเตอร์หรือตัวเครื่องล้างน้ำ

ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีความคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตนในการทำความสะอาดเครื่องเป็นอันตราย

## การทำความสะอาดปลอกหุ้มความเย็น

**1** นำแผ่นเจลความเย็นออกจากปลอกหุ้มความเย็น

**2** ทำความสะอาดปลอกหุ้มความเย็นด้วยผ้าที่เปียกหมาดๆ หลังการใช้ทุกครั้ง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าด้านนอกของส่วนทำความเย็นแห้งสนิทก่อนนำไปแช่ในช่องแข็ง

## การทำความสะอาดหัวโกน

**1** โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ

**2** ถอดหัวโกนออก (รูปที่ 14)

กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง (2)

**3** ทำความสะอาดหัวโกน ดิสก์กำจัดขน และตัวเครื่องที่เป็นพลาสติกด้วยแปรงทำความสะอาด (รูปที่ 17)

- 4 เพื่อการทำความสะอาดอย่างทั่วถึง ให้ถอดตัวนวดออก (รูปที่ 18)
- 5 คุณสามารถล้างหัวโกน (ห้ามล้างตัวเครื่อง!) ได้ก็ยกน้ำได้เพื่อทำความสะอาดให้หมดจด (รูปที่ 19)  
ไม่ควรถอดแผ่นกำจัดขนออกจากหัวโกน
- 6 วางหัวโกนไว้บนตัวเครื่องและกดให้แน่นเข้าที่ (‘ดิงคลิก’) (รูปที่ 20)  
ประกอบหัวโกนกำจัดขนลงบนเครื่อง ได้ตำแหน่งเดียวเท่านั้น

## การทำความสะอาดฝากรอบสำหรับบริเวณที่บอบบาง

คุณสามารถล้างฝากรอบสำหรับบริเวณที่บอบบางได้ก็ยกน้ำได้

## การทำความสะอาดฝากรอบสำหรับบริเวณที่บอบบาง (รุ่น HP6483 เท่านั้น)

ล้างทำความสะอาดหัวโกนหลังใช้งานทุกครั้ง

- 1 โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับเต้าเสียบไฟ
- 2 ถอดหัวโกนออก (รูปที่ 14)  
กดปุ่มปลดใบมีด (1) และหยิบหัวโกนออกมาจากเครื่อง (2)
- 3 ถอดชุดใบมีดออกจากหัวโกน (รูปที่ 21)
- 4 ปิดเศษขนออกจากชุดใบมีดและหัวโกนด้วยแปรงทำความสะอาด (รูปที่ 22)  
รวมทั้งปิดเศษขนที่ติดสะสมอยู่ที่ก้นจอขนออกด้วยเช่นกัน
- 5 คุณสามารถล้างชุดใบมีดและหัวโกน (ห้ามล้างตัวเครื่อง!) ได้ก็ยกน้ำได้ (รูปที่ 23)
- 6 ใส่ชุดใบมีดเข้ากับหัวโกน แล้วใส่หัวโกนกลับเข้าที่ตัวเครื่อง (ดิง ‘คลิก’) (รูปที่ 24)

ไม่ควรออกแรงกดหัวฟอยด์ เพื่อป้องกันมีให้หัวฟอยด์ชำรุดเสียหาย

- 7 ทาน้ำมันจักรตรงส่วนที่ใช้ตัดเส้นขนและหัวฟอยด์ของหัวโกน 2 ครั้งต่อปี

## การจัดเก็บ

- 1 ปิดฝากรอบหัวโกนไว้บนหัวโกนให้แน่นสนิท (‘ดิงคลิก’) (รูปที่ 25)
- 2 จัดเก็บตัวเครื่องและอุปกรณ์ทั้งหมดในกระเป๋าที่เตรียมมาให้

## การเปลี่ยนอะไหล่ (รุ่น HP6483 เท่านั้น)

หากคุณใช้หัวโกนหลายครั้งต่อสัปดาห์ ให้เปลี่ยนชุดใบมีด (รุ่น HP6193) หลังการใช้งานครบ 1-2 ปี และเปลี่ยนชุดใบมีดทันทีหากใบมีดชำรุด

### สภาพแวดล้อม

- ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 26)
- หากแผ่นเจลความเย็นชำรุด คุณสามารถทิ้งรวมกับขยะทั่วไปในครัวเรือนอื่นๆ ได้

### การรับประกันและการบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของฟิลิปส์ได้ที่ [www.philips.com](http://www.philips.com) หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของฟิลิปส์ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแนบพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัทฟิลิปส์ในประเทศ หรือติดต่อแผนกบริการของบริษัท Philips Domestic Appliances and Personal Care BV

### การแก้ปัญหา

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
ประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องกำจัดขนลดลง	คุณเคลื่อนเครื่องกำจัดขนไปในที่ทางที่ไม่ถูกต้อง	เลื่อนเครื่องโกนขนไปในทิศทางตรงกันข้ามกับแนวสັນขน
	คุณวางหัวโกนลงบนผิวหนังกในมุมที่ไม่ถูกต้อง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้วางเครื่องกำจัดขนในแนวตั้งฉากกับผิวเรียบร้อยแล้ว
	หัวโกนของเครื่องกำจัดขนไม่สัมผัสกับผิวหนัง	ขณะกำจัดขน ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวโกนสัมผัสกับผิวของคุณแบบสนิท
	ผิวหนังของคุณเปื่อยขึ้นหรือมีอาการทากรีมหรือผลิตภัณฑ์ถนอมผิวอื่นๆ ไว้ก่อนกำจัดขน	ก่อนกำจัดขน ผิวของคุณต้องแห้งสนิทและไม่ควรทากรีมหรือผลิตภัณฑ์บำรุงผิวอื่นๆ
เครื่องไม่ทำงาน	เต้าเสียบปลั๊กไฟเสีย	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเต้ารับสามารถใช้งานได้ หากใช้เต้ารับที่อยู่ภายในห้องน้ำ ควรเปิดสวิตช์ให้มีสัญญาณไฟสว่างขึ้นก่อน
	สวิตช์ตัวเครื่องไม่เปิด	ตรวจสอบว่าเครื่องเสียบเข้ากับเต้าเสียบสายเมนและเปิดสวิตช์แล้ว
	คุณใส่หัวโกนกำจัดขนไม่ถูกต้อง	วางหัวโกนไว้บนตัวเครื่องและกดให้แน่นเข้าที่ (ดังคลิก)

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เมื่อเกิดการระคายเคืองผิว	คุณใช้เครื่องกำจัดขนเป็นครั้งแรก หรือหลังจากไม่ได้ใช้เป็นเวลานาน	2-3 ครั้งแรกที่เริ่มใช้เครื่องกำจัดขนอาจมีอาการระคายเคืองผิวเล็กน้อย ซึ่งเป็นเรื่องปกติและจะหายอย่างรวดเร็ว เคล็ดลับในการลดอาการระคายเคืองผิวคือได้จากหัวข้อ "การใช้ขน" ทั้งนี้ควรหมั่นทำความสะอาดหัวโกนอย่างสม่ำเสมอด้วย
ปลอกหุ้มความเย็นมีความเย็นไม่พอ	คุณไม่ได้แช่แผ่นเจลความเย็นไว้ในช่องแข็งในกล่องสำหรับแช่หรือในช่องแข็งในตู้เย็น	ใส่แผ่นเจลความเย็นในกล่องสำหรับแช่หรือในช่องแช่แข็งในตู้เย็น (***) อย่างน้อย 2 ชม. อย่าแช่แผ่นเจลความเย็นในช่องธรรมดาของตู้เย็น
	คุณแช่แข็งแผ่นเจลความเย็นไม่นานพอ	ใส่แผ่นเจลความเย็นโดยเอาปลอกหุ้มออกลงในกล่องสำหรับแช่หรือในช่องแช่แข็งในตู้เย็น (***) อย่างน้อย 2 ชม.
ถอดหัวโกนไม่ได้	คุณไม่ได้กดปุ่มปลดใบมีด	กดปุ่มปลดล็อกหัวโกนและดึงหัวโกนออกมาจากเครื่อง (รูป 14)
หัวโกน (รุ่น HP6483 เท่านั้น) ไม่สามารถถอดออกได้	คุณไม่ได้กดปุ่มปลดใบมีด	กดปุ่มปลดล็อกหัวโกนและดึงหัวโกนออกมาจากเครื่อง (รูป 14)
ประสิทธิภาพการโกนขนลดลง (รุ่น HP6483 เท่านั้น)	หัวโกนสกปรก	ปิดเครื่อง ถอดปลั๊ก และถอดหัวโกนออก แล้วดึงชุดใบมีดออกจากหัวโกน จากนั้นทำความสะอาดหัวโกนและชุดใบมีดด้วยแปรงทำความสะอาดหรือนำไปล้างน้ำตักก็อกน้ำเพื่อให้ขนที่อาจติดสะสมอยู่ได้ส่วนที่ตัดขนหลุดออกให้หมด
เกิดอาการระคายเคืองที่ผิวรุนแรงกว่าปกติหลังจากกำจัดขน (รุ่น HP6483 เท่านั้น)	ชุดใบมีดที่เป็นส่วนประกอบของส่วนที่ใช้โกนชำรุดหรือสึกหรอ	ให้เปลี่ยนชุดใบมีด



## 簡介

恭喜您購買本產品並歡迎加入飛利浦！請於 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 註冊您的產品，來善用飛利浦提供的支援。

有了新型的 Satinelle ICE，您可以迅速拔除多餘的毛髮，簡單又有效率。陶瓷夾輪系統結合了冰凝手套與按摩系統，成為革命性的除毛產品。全新 Satinelle ICE 冰鎮及按摩系統帶來自然的舒緩效果，減輕除毛時的疼痛感，給您前所未有的舒適除毛體驗。若您定期使用本產品（每 4 週使用一次），您將擁有如絲般滑順的肌膚，同時可降低毛髮再生率高達 50%。

Satinelle ICE 適用於身體任何部位。

HP6482 隨附一個敏感部位保護蓋。HP6483 則附有敏感部位保護蓋及刮毛刀頭。

快速轉動的除毛夾輪可以夾起短至 0.5 公釐的毛髮，將它們連根拔除。讓肌膚維持 4 週的柔滑細緻，而新增生的毛髮也會變得較為細軟。

## 一般說明 (圖 1)

- A** 按摩齒
- B** 拔毛刀頭
- C** 取下配件鈕
- D** On/Off 開關
- E** 小插頭插座
- F** 敏感部位保護蓋 (HP6483/HP6482)
- G** 刮毛刀頭保護蓋 (僅限於 HP6483)
- H** 刮毛刀頭 (僅限於 HP6483)
- I** 冰凝手套
- J** 冷凝防護墊
- K** 豪華收藏袋
- L** 清潔刷
- M** 轉接頭
- N** 去角質手套

## 重要事項

在使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

### 危險

- 本產品及變壓器請保持乾燥。

### 警示

- 在您連接電源之前，請先檢查電源轉換器上所標示的電壓是否與您當地的電源系統電壓一致。
- 僅使用本產品隨附的變壓器。
- 變壓器或產品本身受損時，請勿使用本產品。
- 如果變壓器損壞，請務必使用原型號的變壓器進行更換，以免發生危險。
- 電源轉換器內含一個變壓器。不可切斷電源轉換器而以其他的插頭取代，否則會造成危險。
- 本產品不適合供下列人士 (包括小孩) 使用：身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者。他們需要有負責其安全的人員在旁監督，或指示產品的使用方法，方可使用。
- 請勿讓孩童將本產品當成玩具。

### 警告

- 請勿將此產品暴露於 5° C 以下或 35° C 以上的溫度中。
- 為避免造成損壞與傷害，請將使用中的產品遠離您的頭髮、眉毛、睫毛、衣服、絲線、電線、毛刷等。
- 請勿將本產品用於有以下症狀的皮膚上：過敏發炎、靜脈血管曲張、出疹、起斑、長痣 (毛痣)，或未諮詢醫師即將本產品用於傷口處。有免疫不良反應，或患有糖尿病、血友病、免疫不全的患者，在使用本產品前，應先諮詢醫師。
- 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
- 每次使用本產品之前，請先檢查刮毛刀頭。若刮毛刀頭的刀網或修飾刀已受損，可能會對您的肌膚造成傷害，請勿繼續使用。

## 電磁場

本飛利浦產品符合電磁場 (electromagnetic fields, EMF) 所有相關標準。若正確處理及依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有之科學文獻來看，使用本產品並無安全顧慮。

## 使用前準備

### 將冷凝防護墊置於冷凍庫

- 在使用冰凝手套前，請先仔細閱讀說明。(圖 2)

請勿讓兒童接觸冷凝防護墊。(圖 3)

請勿使用損壞的冷凝防護墊。(圖 4)

若您對低溫過敏，請勿使用冷凝防護墊。

**1** 除毛前，請將冷凝防護墊 (不含冷凝手套) 放入冷凍庫或冷凍室 (\*\*\*) 中至少 2 小時。(圖 5)

在冷凝防護墊結凍之後，請確定冷凝防護墊的外表是完全乾燥的。

提示：您可以將冷凝防護墊長時間保存於冷凍庫中。

## 使用此電器

### 除毛的一般資訊

- 在沐浴後進行除毛會更加容易。除毛前，請確定皮膚已完全乾燥。
- 若您第一次使用本產品，我們建議您先在毛髮生長稀疏的部位試用，以熟悉除毛程序。
- 為達到最佳除毛效果，欲去除的毛髮長度最好不要超過 1 公分。若毛髮長度超過 1 公分，請採取下列方式：
  - 1 用修剪刀將毛髮剪短至最多 1 公分的長度，修剪完畢後就可以立即開始除毛。
  - 2 先將毛髮完全刮除，然後等待數天後再開始除毛 (新生毛髮長度至少要有 0.5 公釐)。

- 前幾次使用得體刀時，您的皮膚可能會出現稍微紅腫及感覺疼痛。這絕對是正常現象，而且紅腫與刺痛感很快就會消失。隨著您除毛的頻率更加頻繁，皮膚將會逐漸適應，刺痛感也會逐漸減輕，而再生的毛髮也會變得更細軟。若刺痛感沒有在三天之內消失，我們建議您向醫師諮詢。
- 建議您在晚上睡前進行除毛，因為這可以讓除毛可能帶來的刺痛感在隔夜後減輕。

### 使用冷凝手套除毛

---

請確認您的皮膚是乾淨、完全乾燥而且沒有油脂。在您開始除毛之前請勿使用任何乳霜。

**1** 將電源的裝置插頭連接到得體刀底部，再將轉接器連接電源插座。

**2** 將冷凝防護墊連同透明蓋，放入冷凝手套中。(圖 6)  
請務必使用冷凝防護墊隨附的冷凝手套。

**3** 將手伸進冷凝手套中，開始冰鎮您欲除毛的部位。(圖 7)

請勿將冷凝手套於同一個部位停留超過 2 分鐘。

**4** 選擇所要的除毛速度，即可啟動得體刀。(圖 8)

- 毛髮生長較少、皮膚下有骨頭的部位 (如膝蓋和足踝) 請選擇速度 1。
- 毛髮生長較濃密或大面積除毛請選擇速度 2。

**5** 用另一隻手繃緊皮膚使毛髮豎直。

**6** 為達最佳除毛效果，請將得體刀垂直靠在皮膚上，On/Off 開關則朝向您所要移動的方向前傾。並以適當的速度，將本產品逆著毛髮生長的方向移動。(圖 9)

請確定除毛夾輪以及按摩齒與皮膚保持適切的接觸。

除毛前，請確定皮膚完全乾燥。

**7** 請將得體刀輕輕與皮膚接觸。

若您對於除毛效果不甚滿意，請試著放慢移動得體刀的速度。

## 不使用冷凝手套除毛

---

若您已經習慣除毛的感覺，而不想使用冷凝手套，也可以不使用冷凝手套來除毛。

- 1 為達最佳除毛效果，請將得體刀垂直靠在皮膚上，On/Off 開關則朝向您所要移動的方向前傾。並以適當的速度，將本產品逆著毛髮生長的方向移動。(圖 9)

## 使用敏感部位保護蓋除毛 (HP6483/HP6482)

---

您的得體刀隨附一個敏感部位保護蓋，減少了除毛時作用中的除毛夾輪數量，讓得體刀更適合用在身體敏感的部位進行除毛，例如腋下及比基尼線。

- 1 將敏感部位保護罩裝到除毛刀頭上。(圖 10)  
敏感部位保護蓋只能以一個方向裝在得體刀上。

- 2 開啟產品。(圖 11)  
我們建議您選擇速度 2。

- 3 用您的另外一支手來繃緊皮膚。

- 4 為達最佳除毛效果，請將得體刀垂直靠在皮膚上，On/Off 開關則朝向您所要移動的方向前傾。並以適當的速度，將本產品逆著毛髮生長的方向移動。
  - 請以圖示方式來進行比基尼線除毛。(圖 12)
  - 請以圖示方式來進行腋下除毛。(圖 13)

- 5 為緩和不適感，您可以用毛巾沾冷水輕拍剛除過毛的部位。

- 6 使用後，請卸下得體刀上的敏感部位保護蓋。

## 刮毛 (僅限於 HP6483)

---

您可以使用刮毛刀頭來刮除敏感部位的毛髮，如腋下及比基尼線。利用刮毛刀頭，您可以舒適且輕柔地去除多餘毛髮，達到溫和除毛的效果。

- 1 確定關閉本產品的電源。

- 2 拆下拔毛刀頭。(圖 14)  
按下刀頭釋放鈕 (1) 並將拔毛刀頭從產品 (2) 上拔開。

- 3 結合刮毛刀頭與得體刀，將刀頭壓進得體刀，直到聽到「喀噠」一聲。(圖 15)
- 4 選擇速度 2，啟動得體刀電源。
- 5 將刮毛刀頭與皮膚接觸，並且逆著毛髮生長的方向，緩慢且平穩地移動得體刀。請輕壓得體刀。(圖 16)

### 使用去角質手套

---

洗澡時使用去角質手套

經常使用去角質手套按摩可幫助您預防毛髮內生，請勿在除毛前後立刻使用手套。

### 清潔與維護

不要用水沖洗變壓器或裝置機體。

絕對不可使用鋼絲絨、磨蝕性的清潔劑或侵蝕性的液體 (例如汽油或丙酮) 清潔本產品。

### 清潔冷凝手套

---

- 1 將冷凝防護墊從冷凝手套中移除。
- 2 請在每次使用後，使用濕布清潔冷凝手套。  
在冷凝防護墊重新結凍之後，請確定冷凝防護墊的外表是完全乾燥的。

### 清潔拔毛刀頭

---

- 1 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。
- 2 拆下拔毛刀頭。(圖 14)  
按下刀頭釋放鈕 (1) 並將拔毛刀頭從產品 (2) 上拔開。
- 3 使用清潔刷來清潔拔毛刀頭中的除毛夾輪及塑膠外殼。(圖 17)
- 4 若要徹底清潔，您可以拆下按摩頭。(圖 18)
- 5 您也可以用清水沖洗拔毛刀頭 (非得體刀機身!)，以更徹底清潔刀頭。(圖 19)  
不要嘗試將除毛夾輪從拔毛刀頭上拆下。

- 6** 結合刮毛刀頭與得體刀，將刀頭壓進得體刀，直到聽到「喀嗒」一聲。(圖 20)  
拔毛刀頭僅能以一個方向裝入得體刀中。

### 清潔敏感部位保護蓋

---

您可將敏感部位保護蓋放在水龍頭下沖洗。

### 清潔刮毛刀頭 (僅限於 HP6483)

---

請於每次使用後清潔刮毛刀頭。

- 1** 確定關閉本產品電源，並從插座拔出電源線。
- 2** 取下刀頭。(圖 14)  
按下刀頭釋放鈕 (1) 並將刮毛刀頭從產品 (2) 上拔開。
- 3** 從刮毛刀頭上拔下刀組。(圖 21)
- 4** 使用清潔刷將刀組與刮毛刀頭上的毛髮刷乾淨。(圖 22)  
請確實將修整刀下所累積的任何毛髮也刷乾淨。
- 5** 您也可以將刀組及其餘刮毛刀頭 (非本產品機身!) 放在水龍頭下沖洗。(圖 23)
- 6** 將刀組裝回刮毛刀頭上，並將刮毛刀頭卡進得體刀上 (會聽到「喀嗒」一聲)。(圖 24)

請勿施壓在刮毛刀刀網上以避免損壞。

- 7** 每年兩次，用一滴縫紉機油塗抹在修剪器及刀網上來潤滑它。

### 收藏

- 1** 將保護蓋蓋上刮毛刀頭 (聽到「喀嗒」一聲)。(圖 25)
- 2** 請將本產品及配件收藏於套袋中。

### 更換 (僅限於 HP6483)

若您每週使用刮毛刀頭數次，一或兩年後，或刀頭有折損時，請更換刀組 (型號 HP6193)。若刀組有任何損壞，請立即更換。

## 環境保護

- 電器壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站，此舉能為環保盡一份心力。(圖 26)
- 若冷凝防護墊破損，您可將其與一般家庭廢棄物一併丟棄。

## 保固與服務

若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽飛利浦網站 [www.philips.com](http://www.philips.com)，或連絡您當地的飛利浦客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。如果您當地沒有客戶服務中心，請洽詢當地飛利浦經銷商，或與飛利浦小家電服務部門聯繫。

## 故障排除

問題	原因	解決方法
除毛成效不佳。	移動得體刀的方向錯誤。	將得體刀逆著毛 的方向移動。
	拔毛刀頭與皮膚接觸的角度不正確。	請確定除毛刀與皮膚為垂直接觸。
	拔毛刀頭沒有接觸到皮膚。	除毛時，請確定除毛刀頭與皮膚保持正確接觸。
本產品無法運作。	在除毛之前，您可能使用了水、乳霜或其他護膚產品滋潤皮膚。	請確定您的皮膚完全乾燥，且沒有任何油脂在表面。除毛前，請不要在皮膚上擦任何乳霜、乳液、或其他護膚產品。
	連接除毛刀的插座沒有電。	請確定插座有電。若您使用的是浴室櫥櫃的插座，您可能必需打開電燈才能開啟插座電源。
	您的產品沒有開啟電源。	確定產品連接到主電源且電源開啟。



問題	原因	解決方法
	拔毛刀頭並未正確裝妥。	結合刮毛刀頭與得體刀，將刀頭壓進得體刀，直到聽到「喀噠」一聲。
皮膚刺痛	您第一次使用得體刀或者長時間沒有使用。	有些人前幾次使用除毛刀後，皮膚會感到刺痛。這是正常現象，而且刺痛感會迅速消退。如需減輕皮膚刺痛感的秘訣，請參閱本章的第一單元「使用此產品」。同時，請確保拔毛刀頭的清潔。
冷凝手套不夠冰。	您沒有將冷凝防護墊放入冷凍庫或冷凍室裡。	請將冷凝防護墊放入冷凍庫或冷凍室 (***) 中至少 2 小時。請勿將冷凝防護墊存放在冰箱中。
	冷凝防護墊放入冷凍庫的時間不夠長。	請將冷凝防護墊 (不含冷凝手套) 放入冷凍庫或冷凍室 (***) 中至少 2 小時。
無法取出拔毛刀頭。	您沒有按下刀頭釋放鈕。	按下刀頭釋放鈕並將拔毛刀頭從產品 (圖 14) 上拔開。
無法拆下刮毛刀頭 (僅限於 HP6483)。	您沒有按下刀頭釋放鈕。	按下刀頭釋放鈕並將刮毛刀頭從產品 (圖 14) 上拔開。
刮毛成效不佳 (僅限於 HP6483)。	刮毛刀頭髒污。	關閉本產品電源並拔除插頭。移除刮毛刀頭並從刮毛刀頭上拔下刀組。使用清潔刷清潔刮毛刀頭及刀組，或將之放在水龍頭下沖洗。移除可能卡在修飾刀下方的任何毛髮。

問題	原因	解決方法
刮毛後皮膚刺痛感比平常強烈 (僅限於 HP6483)。	刮毛刀組中的刀組已損壞或磨損。	請更換刀組。

## 产品简介

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请注册您的产品，网址为 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)。使用全新 Satinelle ICE 冰肌美容脱毛器，您可以轻松、快捷、有效地剃除多余体毛。陶瓷脱毛系统结合冰敷套和按摩系统，彻底颠覆原有脱毛体验！天然冰凉按摩效果令 Satinelle ICE 冰肌美容脱毛器为您带来前所未有的舒适无痛脱毛体验。定期（4 周一次）使用此产品，您的皮肤将如丝般光滑，同时抑制毛发生长多达 50%。

Satinelle ICE 冰肌美容脱毛器适用于身体任何部位。

HP6482 随附敏感区域保护盖。HP6483 随附敏感区域保护盖和剃毛刀头。

快速旋转的脱毛夹轮可以夹住最短的毛发（即使只有 0.5 毫米），并迅速将其连根拔除。因此可让您的皮肤保持光滑达四周之久，再生的毛发也变得柔软。

## 一般说明 (图 1)

- A** 按摩元件
- B** 脱毛刀头
- C** 刀头释放按钮
- D** 滑动开/关
- E** 小插头的转换插座
- F** 敏感区域保护盖 (HP6483/HP6482)
- G** 剃毛刀头保护盖（仅适用于 HP6483）
- H** 剃毛刀头（仅适用于 HP6483）
- I** 冰敷套
- J** 冰敷胶垫
- K** 豪华储藏袋
- L** 清洁刷
- M** 适配器
- N** 去死皮手套

## 注意事项

使用产品之前，请仔细阅读本使用说明书，并妥善保管以备日后参考。

### 危险

- 使产品和电源适配器保持干燥。

### 警告

- 在将本产品连接电源前，务必检查当地的电压是否与电源适配器所标电压一致。
- 此产品只能与随附的电源适配器配合使用。
- 如果电源适配器或产品本身已损坏，请勿再使用本产品。
- 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具（电源适配器）应废弃。如果电源软线已损坏，则必须用原装型号进行更换，以免发生危险。
- 电源适配器内含有一个变压器。切勿将其剪断，而用另一个插头代替，否则将导致严重后果。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍这些产品。

### 注意

- 切勿将产品暴露在低于 5° C 或高于 35° C 的环境中。

- 为避免损伤，请不要将运转中的脱毛器靠近您的头发、眉毛、睫毛、衣服、线头、电源线、刷子等。
- 在没有事先咨询医生的情况下，请不要在过敏皮肤，有静脉曲张、皮疹、粉刺、胎痣（有毛）或伤口的皮肤上使用脱毛刀头。免疫力下降的使用者，或糖尿病、血友病或免疫缺陷患者也应事先咨询医生。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏反应在 3 天内仍不消失，建议咨询医生。
- 使用本产品之前一定要检查剃毛刀头。一旦刀网或修剪器损坏，剃毛刀头就不能再使用，以免发生伤害。

## 电磁场

这款飞利浦产品符合关于电磁场 (EMF) 的所有相关标准。据目前的科学证明，如果正确使用并按照本用户手册中的说明进行操作，本产品是安全的。

## 使用准备

### 冷冻冰敷胶垫

- 使用冰敷套前请仔细阅读本使用说明书。(图 2)
- 请将冰敷胶垫放置在儿童接触不到的地方。(图 3)
- 请勿使用破损的冰敷胶垫。(图 4)

## 如果您对低温过敏，请勿使用冰敷胶垫。

**1** 开始脱毛前，将去掉冰敷套的冰敷胶垫放入冰箱或冷冻室 (\*\*\*) 中至少 2 小时。(图 5)

冷冻之前，确保冰敷胶垫的外层是完全干燥的。

提示：您可以一直将冰敷胶垫存放在冰箱内。

## 使用本产品

### 脱毛的相关信息

- 沐浴后，脱毛比较容易，但在开始脱毛时必须确保皮肤是完全干燥的。
- 当您首次使用本产品时，我们建议您先在毛发生长较稀疏的地方尝试使用，以熟悉脱毛程序。
- 要获得最佳脱毛效果，毛发不应超过 10 毫米。如果毛发超过 10 毫米，可采用下列一种方法：
  - 1 用修剪器将毛发剪短至不超过 10 毫米的长度。然后您可以开始脱毛。
  - 2 将毛发完全剃除。几天后，您就可以开始脱毛了（毛发长度至少需要 0.5 毫米）。
- 最初几次使用脱毛器时，您的皮肤可能会略微发红或过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。随着使用次数的增多，您的皮肤会习惯于脱毛，皮肤过敏会减轻，再次长出的毛发也会越来越稀，越来越软。如果过敏反应在 3 天内仍不消失，建议咨询医生。
- 建议在晚上睡觉之前脱毛，一夜过后，皮肤可能产生的过敏现象就会自然消退。

### 使用冰敷套脱毛

确保您的皮肤清洁、完全干燥且没有油脂。开始脱毛前请勿使用任何乳液。

**1** 将小插头插入产品底部，并将电源适配器插入插座。

**2** 将冰敷胶垫放入带有透明盖的冰敷套仓中。(图 6)  
只能将冰敷胶垫与冰敷套配合使用。

**3** 将手伸进冰敷套，开始冰敷要脱毛的部位。(图 7)

请勿将冰敷套放在同一部位超过 2 分钟。

**4** 选择需要的运转速度打开产品电源。(图 8)

- 较少毛发生长的部位与皮肤下有骨的地方（如膝盖和脚踝），请选择速度 1。
- 毛发较浓密的较大区域请选速度 2。

**5** 用另外一只手来伸展皮肤以使毛发向上直立。

**6** 要获得最佳效果，请将脱毛器垂直地放在皮肤上，并使开/关滑块指向其移动的方向。将脱毛器逆着毛发生长的方向匀速移动。(图 9)

确保脱毛夹轮及按摩元件适当地接触皮肤。

在开始脱毛时必须确保皮肤是完全干燥的。

**7** 在皮肤上轻按本产品。

如果您对脱毛效果不太满意，试试以更加缓慢的速度在皮肤上移动脱毛器。

## 不带冰敷套脱毛

---

如果不想使用冰敷套，例如因为已经习惯了脱毛时的感觉，您也可以在使用本产品时取下冰敷套。

**1** 要获得最佳效果，请将脱毛器垂直地放在皮肤上，并使开/关滑块指向其移动的方向。然后将脱毛器逆着毛发生长的方向匀速移动。(图 9)

## 带上敏感区域保护盖脱毛 (HP6483/HP6482)

---

此脱毛器附带有敏感区域保护盖，它可以减少活动脱毛夹轮的数量。这使得该产品适合在身体的敏感部位脱毛，如腋下和比基尼线部位。

**1** 将敏感区域保护盖置于脱毛刀头上。(图 10)

敏感区域保护盖只能通过一种方式盖在本产品上。

**2** 启动产品。(图 11)

建议使用速度 2。

- 3 用另外一只空着的手来伸展您的皮肤。
- 4 要获得最佳效果，请将脱毛器垂直地放在皮肤上，并使开/关滑块指向其移动的方向。将脱毛器逆着毛发生长的方向匀速移动。
  - 如图所示脱去比基尼线部位的毛发。(图 12)
  - 如图所示脱去腋下的毛发。(图 13)
- 5 为得到清凉感觉，可以用在冷水中浸泡的毛巾轻敷刚刚脱毛的部位。
- 6 使用后从脱毛器取下敏感区域保护盖。

### 剃毛 (仅适用于 HP6483)

---

您可以使用剃毛刀头去除身体敏感部位的体毛，比如腋下和比基尼线。使用剃毛刀头，您可以舒适而又温和地获得光滑效果。

- 1 确保产品电源已关闭。
- 2 取下脱毛刀头。(图 14)  
按释放按钮 (1) 并将脱毛刀头从脱毛器中拉出 (2)。
- 3 将剃毛刀头放在产品上，将其按入产品，直到其卡入到位 (听到喀嗒一声)。(图 15)
- 4 通过选择速度 2 启动产品。
- 5 将剃毛刀头垂直放在皮肤上，逆着毛发生长的方向缓慢平滑地移动产品。轻轻按压产品。(图 16)

### 使用去死皮手套

---

淋浴时使用去死皮手套。  
经常使用去死皮手套按摩有助于防止毛发向内生长，但切勿在脱毛前后立即使用去死皮手套。

### 清洁和维护

---

切勿将适配器或产品浸入水中。

不要使用钢丝绒、研磨性清洁剂或腐蚀性液体 (例如汽油或丙酮) 来清洁产品。



## 清洁冰敷套

---

- 1 将冰敷胶垫从冰敷套中取出。
- 2 每次用完之后，用湿布清洁冰敷套。  
重新冷冻之前，确保冰敷胶垫的外层是完全干燥的。

## 清洁脱毛刀头

---

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
- 2 取下脱毛刀头。(图 14)  
按释放按钮 (1) 并将脱毛刀头从脱毛器中拉出 (2)。
- 3 用清洁刷清洁脱毛刀头，包括脱毛夹轮和塑料外壳。(图 17)
- 4 为彻底清洁，您可以卸下按摩元件。(图 18)
- 5 您也可以将脱毛刀头（而非产品！）放在水龙头下冲洗，从而更彻底地清洁脱毛刀头。(图 19)  
切勿尝试拆下脱毛刀头上的脱毛夹轮。
- 6 将脱毛刀头放在产品上，并将其按入产品，直到其卡入到位（听到喀嗒一声）。(图 20)  
只能从一个方向将脱毛刀头嵌入产品中。

## 清洁敏感区域保护盖

---

可以将敏感区域保护盖放在水龙头下冲洗。

## 清洁剃毛刀头（仅适用于 HP6483）

---

每次使用后都应清洁剃毛刀头。

- 1 确保产品电源关闭并已将电源插头拔出。
- 2 取下剃毛刀头。(图 14)  
按释放按钮 (1) 并将剃毛刀头从脱毛器中拉出 (2)。
- 3 把修剪组件从剃毛刀头中取出。(图 21)
- 4 用清洁刷将修剪组件和剃毛刀头上的毛发刷掉。(图 22)  
确保连修剪器下的毛发也一并刷掉。

## 66 简体中文

**5** 您也可以在水龙头下冲洗修剪组件和剃毛刀头（而非产品！）。(图 23)

**6** 将修剪组件装回剃毛刀头，并将剃毛刀头装回到产品上（听到喀嗒一声）。(图 24)

**不要用力按压剃毛器刀网，以免将其损坏。**

**7** 每年两次在剃毛刀头的剃毛刀网和修剪器上擦一滴缝纫机油。

### 存放

**1** 将保护盖安装到剃毛刀头上（听到喀嗒一声）。(图 25)

**2** 将产品及附件放入软袋内保存。

### 替换（仅适用于 HP6483）

如果您一周要使用好几次剃毛刀头，则一年或两年后或者其发生损坏时，应立即更换修剪组件（型号 HP6193）。

### 环保

- 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起；应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。(图 26)
- 如果冰敷胶垫破损，则可以将其与一般家庭垃圾一起丢弃。

### 保修与服务

如果您需要详细信息或有任何问题，请浏览飞利浦网站，地址为 [www.philips.com](http://www.philips.com)。您也可以与本国的飞利浦顾客服务中心联系（您可以从全球保修卡中找到电话号码）。如果本国没有飞利浦顾客服务中心，请与当地的飞利浦经销商或与飞利浦家庭小电器的维修中心联系。

## 故障排除

问题	原因	解决方法
脱毛效果下降。	您移动脱毛器的方向错误。	逆着毛发生长的方向移动本产品。
	脱毛刀头在皮肤上的放置角度错误。	确保产品与皮肤垂直。
	脱毛刀头未接触皮肤。	脱毛时，确保脱毛刀头可以适当地接触皮肤。
产品不能工作。	在脱毛前，往皮肤上涂抹了水、润肤乳或其它护肤品。	确保您的皮肤完全干燥且没有油脂。切勿在脱毛前往皮肤上擦任何面霜、润肤乳或其它护肤品。
	产品所接的插座没通电。	确保所使用的插座有电。如果是浴室的插座，可能需要打开电灯才能使插座通电。
出现皮肤过敏。	产品未打开电源。	确保产品已连接电源并已打开。
	您没有正确安装脱毛刀头。	将脱毛刀头放在产品上，并将其按入产品，直到其卡入到位（听到喀嗒一声）。
冰敷套不够冷。	首次使用脱毛器或长时间没有使用。	最初几次使用产品时，您的皮肤可能会略微过敏。这种情况是正常的，并且会迅速消失。有关减少皮肤过敏的提示，请参阅“使用产品”一章的第一节。还需确保脱毛刀头的清洁。
冰敷套不够冷。	您没有将冰敷胶垫放入冰箱或冷冻室。	将冰敷胶垫放入冰箱或冷冻室 (***) 至少 2 小时。切勿将冰敷胶垫长期存放在冰箱中。

问题	原因	解决方法
	您没有冷冻冰敷胶垫足够长的时间。	将去掉冰敷套的冰敷胶垫放入冰箱或冷冻室 (***) 中至少 2 小时。
无法取下脱毛刀头。	您没有按下释放按钮。	按释放按钮并将脱毛刀头从脱毛器中拉出 (图 14)。
无法取下剃毛刀头 (仅适用于 HP6483)。	您没有按下释放按钮。	按释放按钮并将剃毛刀头从脱毛器中拉出 (图 14)。
剃毛性能下降 (仅适用于 HP6483)。	剃毛刀头脏了。	请关闭产品电源并拔下插头。取下剃毛刀头并将修剪组件从剃毛刀头中拉出。使用清洁刷或在水龙头下清洁剃毛刀头和修剪组件。清除所有阻塞在修剪器下面的毛发。
剃毛后, 皮肤过敏现象比平时更加明显 (仅适用于 HP6483)。	剃毛刀头附件的修剪组件已损坏或磨损。	更换修剪组件。

مشکل	علت	راه حل
دستگاه کار نمی کند.	شاید پریز برقی که دستگاه به آن وصل شده است فاقد برق باشد.	مطمئن شوید که پریز برق دارد. اگر از پریز کابینت حمام استفاده می کنید، ممکن است لازم باشد تا چراغ را برای فعال کردن پریز روشن کنید.
دستگاه روشن نشده است.		مطمئن شوید دستگاه به پریز وصل بوده و روشن باشد.
شما سری اپیلاسیون را بطور صحیح وصل نکرده اید.		سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک").
خارش پوست بوجود می آید.	شما برای اولین بار یا بعد از مدت طولانی عدم استفاده، از دستگاه استفاده کرده اید.	خارش پوست ممکن است در دفعات اول استفاده از دستگاه رخ دهد. این مسئله عادی است و معمولاً به سرعت رفع خواهد شد. برای توصیه های مربوط به سوزش پوست، به اولین بخش فصل "استفاده از دستگاه" مراجعه کنید. همچنین اطمینان حاصل نمایید که سری اپیلاسیون تمیز باشد.
دستکش خنک کننده به مقدار کافی خنک نیست.	شما صفحه آیس ژل را در فریزر یا بخش فریزر قرار نداده اید.	حد اقل ۲ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون صفحه آیس ژل را در فریزر یا بخش فریزر (***) یخچال قرار دهید. صفحه آیس ژل را در یخچال نگهداری نکنید.
شما صفحه آیس ژل را بمقدار کافی فریز نکرده اید.		حد اقل ۲ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون صفحه آیس ژل را بدون دستکش خنک کننده در فریزر یا بخش فریزر (***) یخچال قرار دهید.
نمی توان سری اپیلاسیون را جدا کرد.	شما دکمه آزاد سازی را فشار نداده اید.	دکمه آزاد کردن را فشار دهید و سری اپیلاسیون از دستگاه جدا کنید (شکل ۱۴).
سری اصلاح (فقط مدل HP6483) را نمی توان جدا کرد.	شما دکمه آزاد سازی را فشار نداده اید.	دکمه آزاد سازی را فشار دهید و سری اصلاح را از دستگاه جدا کنید (شکل ۱۴).
کاهش عملکرد اصلاح (فقط مدل HP6483).	سری اصلاح کثیف است.	دستگاه را خاموش کنید و دوشاخه را از پریز خارج کنید. سری اصلاح را جدا کرده و بخش برش را از سری اصلاح بیرون آورید. سری اصلاح و بخش برش را با استفاده از برس یا گرفتن آنها در زیر آب تمیز کنید. تمامی موهایی که زیر خط زنها گیر کرده است را پاک کنید.
التهاب پوست بعد از اصلاح بیش از حد معمول است (فقط مدل HP6483)	بخش برش واحد اصلاح صدمه دیده است یا مستهلک شده است.	بخش برش را تعویض کنید.

تعویض کردن (فقط مدل HP6483)

اگر از سری اصلاح چند بار در هفته استفاده می کنید، بخش تیغه (مدل HP6193) را بعد از یک یا دو سال استفاده تعویض نمایید. در صورتی که بخش برش صدمه دیده باشد آن را بلافاصله تعویض نمایید.

محیط زیست

- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محل های تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۲۶).
- اگر صفحه آیس ژل صدمه دیده باشد، می توانید آن را با سایر زباله های خانگی دور بریزید.

ضمانت و سرویس

در صورتی که به اطلاعات نیاز داشتید یا با مشکلی مواجه شدید، لطفاً از سایت اینترنتی Philips به نشانی [www.philips.com](http://www.philips.com) بازدید کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (شما می توانید این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا کنید). چنانچه در کشور شما مرکز خدمات مشتریان وجود ندارد، به فروشنده لوازم Philips مراجعه نموده یا با بخش لوازم خانگی Philips یا حمایت شخصی وی بی تماس بگیرید.

عیب یابی

مشکل	علت	راه حل
عملکرد اپیلاسیون کاهش پیدا کرده است.	شما اپیلاتور را در جهت اشتباه حرکت می دهید.	دستگاه را در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید.
	سری اپیلاسیون با زاویه اشتباه روی پوست قرار گرفته است.	مطمئن شوید که دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده اید.
	سری اپیلاسیون پوست را لمس نمی کند.	اطمینان حاصل کنید که سری اپیلاسیون در حین کار بطور صحیح با پوست در تماس می باشد.
	پوست خود را با آب یا کرم، یا سایر محصولات مراقبت پوست قبل از اپیلاسیون مرطوب کرده اید.	مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز عمل اپیلاسیون از بکار بردن هر گونه کرم، بادی میلک و هر گونه محصولات مراقبت از پوست، خود داری بعمل آورید.

هرگز سعی در خارج کردن دیسکهای اپیلاسیون از سری اپیلاسیون ننمایید.

**۶** سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک") (شکل ۲۰).

سری اپیلاسیون فقط به یک صورت روی دستگاه قرار می‌گیرد.

تمیز کردن سرپوش منطقه حساس

می‌توانید سرپوش منطقه حساس را زیر شیر آب بشویید.

تمیز کردن سری اصلاح (فقط مدل HP6483)

همیشه دستگاه را بعد از هر بار استفاده تمیز کنید.

**۱** مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

**۲** سری اصلاح را جدا کنید (شکل ۱۴).

دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اصلاح را از دستگاه جدا کنید (۲).

**۳** بخش اصلاح را با کشیدن از سری اصلاح جدا کنید. (شکل ۲۱)

**۴** موها را از قطعه برش و سری اصلاح را با استفاده از برس مربوطه پاک کنید. (شکل ۲۲)  
مطمئن شوید که موهایی که زیر خط زن جمع شده است را هم با برس تمیز کنید.

**۵** می‌توانید بخش تیغه و بقیه واحد اصلاح (نه خود دستگاه) را زیر شیر آب بگیرید (شکل ۲۳).

**۶** بخش تیغه را روی سری اصلاح قرار دهید و سری اصلاح را روی دستگاه جا بزنید ("کلیک") (شکل ۲۴).

روی روکش اصلاح فشار وارد نکنید تا از آسیب رساندن به آن جلوگیری کنید.

**۷** خط زنها و توری اصلاح قطعه برش را دو بار در سال با یک قطره روغن چرخ خیاطی روغنکاری کنید.

### نگهداری

**۱** سرپوش محافظ را برای جلوگیری از وارد آمدن صدمه روی سری اصلاح قرار دهید (زکلیکس). (شکل ۲۵)

**۲** دستگاه و لوازم جانبی آن را در کیسه آن ذخیره کنید.

**۳** سری اپیلاسیون را روی دستگاه قرار داده و آن را فشار دهید تا در محل مربوطه قرار گیرد ("کلیک") (شکل ۱۵).

**۴** دستگاه را با انتخاب سرعت ۲ روشن کنید.

**۵** سری اصلاح را بطور عمودی روی پوست قرار داده و دستگاه را به آرامی و نرمی در جهت خلاف رویش مو حرکت دهید. دستگاه را کمی فشار دهید (شکل ۱۶).

استفاده از دستکش پوست بری

از دستکش پوست بری در حمام استفاده کنید.

ماساژهای منظم با دستکش پوست بری می تواند از رشد موهای زیر پوستی جلوگیری بعمل آورد. از دستکش پوست بری بلافاصله بعد یا قبل از اپیلاسیون استفاده نکنید.

### تمیز کردن و نگهداری

هرگز آداپتور و دستگاه را در آب فرو نبرید.

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

تمیز کردن دستکش خنک کننده

**۱** صفحه آیس ژل را از دستکش خنک کننده جدا کنید.

**۲** دستکش خنک کننده را بعد از هر استفاده با یک پارچه مرطوب خنک کنید. مطمئن شوید که بیرون صفحه آیس ژل قبل از منجمد کردن دوباره آن کاملاً خشک می باشد.

تمیز کردن سری اپیلاسیون

**۱** مطمئن شوید که دستگاه خاموش است و دوشاخه دستگاه از پریز برق بیرون کشیده شده است.

**۲** سری اپیلاسیون را جدا کنید (شکل ۱۴).  
دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید (۲).

**۳** سری اپیلاسیون و همچنین دیسکهای اپیلاسیون و محفظه پلاستیکی را با استفاده از برس مربوطه تمیز کنید (شکل ۱۷).

**۴** برای تمیز کردن کامل می توانید قطعه ماساژ را جدا کنید (شکل ۱۸).

**۵** شما می توانید سری اپیلاسیون (نه خود دستگاه!) را با گرفتن آن در زیر شیر آب بیشتر تمیز کنید (شکل ۱۹).



اپیلاسیون عادت کرده آید، می‌توانید از دستگاه بدون دستکش خنک‌کننده هم استفاده کنید.

- ۱ برای کسب بهترین نتیجه، دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده و سونئج روشن/خاموش بطرف جلو قرار گرفته باشد. سپس دستگاه را در جهت مخالف رشد مو با سرعت متوسط حرکت دهید (شکل ۹).

### اپیلاسیون با استفاده از سرپوش منطقه حساس (HP6483/HP6482)

اپیلاتور شما با یک سرپوش منطقه حساس آرایه می‌گردد که تعداد دیسکهای اپیلاسیون فعال را کاهش می‌دهد. این کار برای اپیلاسیون مناطق حساستر بدن مانند زیر بغل و خط بیکینی مناسب می‌باشد.

- ۱ سرپوش منطقه حساس را روی سری اپیلاسیون قرار دهید (شکل ۱۰).
- سرپوش منطقه حساس فقط به یک صورت روی دستگاه قرار می‌گیرد.
- ۲ دستگاه را روشن کنید. (شکل ۱۱)
- توصیه می‌کنیم که سرعت ۲ را انتخاب کنید.
- ۳ پوست را با دستی که آزاد است بکشید.
- ۴ برای کسب بهترین نتیجه، دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده و سونئج روشن/خاموش بطرف جلو قرار گرفته باشد. دستگاه را در جهت مخالف رشد مو با سرعت متوسط حرکت دهید.
- اپیلاسیون خط بیکینی را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید (شکل ۱۲).
- اپیلاسیون زیر بغل را مطابق روشی که در تصویر نشان داده شده است انجام دهید (شکل ۱۳).
- ۵ برای احساس خنکی می‌توانید مناطقی که اصلاح کرده اید را با پارچه ایبی که با آب خنک خیس شده است، مرطوب کنید.
- ۶ سرپوش منطقه حساس را بعد از استفاده از اپیلاتور جدا کنید.

### اصلاح کردن (فقط مدل HP6483)

می‌توانید از سری اصلاح برای اصلاح بخشهای حساس بدن مانند زیر بغل و خط بیکینی استفاده کنید. با استفاده از سری اصلاح شما یک پوست صاف را به راحتی و نرمی بدست خواهید آورد.

- ۱ مطمئن شوید که دستگاه خاموش است.
- ۲ سری اپیلاسیون را جدا کنید (شکل ۱۴).
- دکمه آزاد کردن را فشار دهید (۱) و سری اپیلاسیون را از دستگاه جدا کنید (۲).

پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طور سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.

- توصیه می کنیم که اپیلاسیون را در شب قبل از خوابیدن انجام دهید، چون اینکار باعث می شود که التهاب پوست که ممکن است در اثر اپیلاسیون در طول شب بوجود آید از بین برود.

### اپیلاسیون با استفاده از خنک کننده دستکش خنک کننده

مطمئن شوید که پوست شما تمیز، کاملاً خشک و عاری از چربی باشد. قبل از آغاز اپیلاسیون از هیچ نوع کرمی استفاده نکنید.

**۱** فیش کوچک را در انتهای دستگاه جا زده و آداپتور را به پریز متصل کنید.

**۲** صفحه آیس ژل را در محفظه دستکش خنک کننده، همراه با روکش شفاف قرار دهید (شکل ۶). فقط از صفحه آیس ژل با دستکش خنک کننده استفاده کنید.

**۳** دست خود را در دستکش خنک کننده قرار دهید و مناطقی که می خواهید اپیلاسیون شود را خنک کنید (شکل ۷).

دستکش خنک کننده را بیش از ۲ دقیقه در یک منطقه قرار ندهید.

**۴** حالت دلخواه را برای روشن کردن دستگاه انتخاب کنید (شکل ۸).

- سرعت ۱ را برای مناطقی که رشد موی کم دارد و برای مناطقی که استخوانها مستقیماً زیر پوست قرار گرفته اند مانند زانوها و قوزکها، استفاده کنید.
- سرعت ۲ را برای مناطق بزرگتر که رشد موی بیشتر دارد استفاده کنید.

**۵** پوست خود را با دست آزادتان بکشید تا موها مستقیم بایستند.

**۶** برای کسب بهترین نتیجه، دستگاه را بطور عمودی روی پوست قرار داده و سونچ روشن/خاموش بطرف جلو قرار گرفته باشد. دستگاه را در جهت مخالف رشد مو با سرعت متوسط حرکت دهید (شکل ۹).

مطمئن شوید که دیسکهای اپیلاسیون و قطعه ماساژ بطور صحیح با پوست تماس دارند.

قبل از شروع اپیلاسیون مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک است.

**۷** دستگاه را بنرمی روی پوست قرار دهید.

اگر از نتیجه اپیلاسیون راضی نیستید، سعی کنید اپیلاتور را آهسته تر روی پوست خود حرکت دهید.

اپیلاسیون بدون دستکش خنک کننده

اگر مایل به استفاده از دستکش خنک کننده نمی باشید، برای مثال، بخاطر اینکه به احساس

## میدانهای الکترومغناطیسی

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

## آماده ساختن دستگاه برای استفاده

## منجمد کردن صفحه آیس ژل

- قبل از استفاده از دستکش خنک کننده، این دستورالعملها را با دقت بخوانید (شکل ۲).
- صفحه آیس ژل را از دسترس کودکان دور نگاه دارید (شکل ۳).
- از صفحه آیس ژل آسیب دیده استفاده نکنید (شکل ۴).

در صورتی که نسبت به سرما حساس می باشید از صفحه آیس ژل استفاده نکنید.

- ۱ **حد اقل ۲ ساعت قبل از شروع اپیلاسیون صفحه آیس ژل را بدون روکش خنک کننده در فریزر یا بخش فریزر یخچال (\*\*\*) قرار دهید. (شکل ۵)**
- مطمئن شوید که بیرون صفحه آیس ژل قبل از منجمد کردن آن کاملاً خشک می باشد.
- نکته: می توانید صفحه آیس ژل را بطور دائم در فریزر نگاه دارید.

## استفاده از دستگاه

## اطلاعات کلی در مورد اپیلاسیون

- اپیلاسیون بعد از حمام کردن یا دوش گرفتن آسان تر خواهد بود. قبل از شروع اپیلاسیون مطمئن شوید که پوست شما کاملاً خشک است.
- هنگامی که از دستگاه برای بار اول استفاده می کنید، توصیه می شود که ابتدا از دستگاه در منطقه ای که دارای موی کوتاه است استفاده کنید. این کار به شما کمک می کند تا به عمل اپیلاسیون عادت کنید.
- برای کسب بهترین نتیجه اپیلاسیون، موهای شما نباید بلندتر از ۱۰ میلی متر باشد. در صورتی که موهای شما بلندتر از ۱۰ میلی متر است از یکی از روشهای زیر استفاده کنید:
- ۱ با استفاده از یک مرتب کننده موها را تا طول حداکثر ۱۰ میلی متر کوتاه نمایید.
- بعد از این عمل می توانید بلافاصله اپیلاسیون را شروع کنید.
- ۲ موها را بطور کامل اصلاح کنید. سپس می توانید بعد از چند روز شروع به اپیلاسیون نمایید (حداقل طول موی لازم برابر با ۰/۵ میلی متر می باشد).
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد. هر چقد بیشتر از دستگاه استفاده کنید،

### خطر

- دستگاه و آداپتور را خشک نگاه دارید.

### هشدار

- قبل از اتصال دستگاه به برق دقت کنید که ولتاژ مشخص شده روی دستگاه با برق محل هماهنگی داشته باشد.
- فقط از دستگاه با آداپتور ارائه شده استفاده کنید.
- در صورتی دستگاه و آداپتور آسیب دیده باشد از دستگاه استفاده نکنید.
- در صورت صدمه دیدن آداپتور، برای اجتناب از خطر همیشه آن را با یک نوع اصلی تعویض کنید.
- آداپتور دارای یک ترانسفورماتور است. سیم آداپتور را برای تعویض دو شاخه آن با نوع دیگر قطع نکنید چون باعث بروز یک موقعیت خطرناک می شود.
- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید در رابطه با این دستگاه تحت مراقبت باشند و مطمئن شوید که با آن بازی نکنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

### هشدار

- دستگاه را در معرض درجه حرارتهای کمتر از ۵ درجه سانتی گراد یا بالاتر از ۳۵ درجه سانتی گراد قرار ندهید.
- برای جلوگیری از صدمه و بروز جراحت دستگاه را از موی سر، ابروها، مژه ها، لباس، نخ، سیم، برس و موارد مشابه دورنگاه دارید.
- از استفاده از سری اپیلاسیون روی پوستهای حساس یا پوستی که دارای رگهای واریسی، دانه، خال، خال گوشتی (با مو) یا زخم است بدون مشورت با پزشک خودداری کنید. افراد دارای سیستم ایمنی ضعیف شده مانند اشخاص آبیستن یا افرادی که از مرض قند، هموفیلی یا دارای نقص سیستم ایمنی رنج می برند هم باید اول با پزشک خود مشورت کنند.
- ممکن است چند بار اول که از اپیلاتور استفاده می کنید، پوست شما کمی قرمز و ملتهب شود. این مسئله طبیعی است و به سرعت رفع خواهد شد.
- هر چقد بیشتر از دستگاه استفاده کنید، پوست شما به اپیلاسیون بیشتر عادت می کند، التهاب پوست کاهش یافته و رشد مجدد موها باریکتر و نرمتر خواهد بود. اگر التهاب بعد در طور سه روز برطرف نشد، توصیه می کنیم که به پزشک مراجعه کنید.
- همیشه سری اصلاح را قبل از استفاده از دستگاه بازدید و بررسی کنید. اگر توری یا مرتب کننده ها صدمه دیده اند، از سری اصلاح استفاده نکنید چون ممکن است باعث بروز صدمه شود.

بخاطر خرید شما تبریک می گوئیم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارایه شده Philips، محصول خود را در [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) ثبت کنید.

با استفاده از Satinelle ICE جدید می توانید موهای زاید را به سرعت و به آسانی و مؤثر برطرف نمایید. ترکیب سیستم اپیلاسیون سرامیکی، دستکش خنک کننده همراه با سیستم ماساژ فعال جدید یک انقلاب در اپیلاسیون بشمار می رود. با استفاده از اثر بیحس کننده طبیعی یخ و ماساژ، ساتینل ICE اپیلاسیون را راحتتر و با رنج کمتر از همیشه انجام می دهد.

نتیجه عمل یک پوست ابریشمی صاف و کاهش رشد مو تا ۵۰٪ می باشد، با در نظر گرفتن اینکه شما دستگاه را بطور منظم استفاده کنید (۴ هفته در میان).

Satinelle ICE برای کل قسمتهای بدن مناسب می باشد.

مدل HP6482 با یک سرپوش منطقه حساس ارایه می گردد. مدل HP6483 همراه با یک سرپوش منطقه حساس و یک سری اصلاح ارایه می گردد.

دیسکهای چرخشی سریع می توانند حتی کوتاهترین مو را هم گرفته (تا حد ۰/۵ میلیمتر) و آنها را از ریشه خارج نمایند. در نتیجه، پوست شما برای چهار هفته نرم می ماند و رویش مجدد آن نرم و کرک مانند خواهد بود.

## شرح کلی (شکل ۱)

- A قطعه ماساژ
- B سری اپیلاسیون
- C دکمه آزاد سازی
- D کشویی روشن/خاموش
- E محل اتصال فیش کوچک
- F سرپوش منطقه حساس (HP6483/HP6482)
- G سرپوش محافظ سری اصلاح (فقط مدل HP6483)
- H سری اصلاح (فقط مدل HP6483)
- I دستکش خنک کننده
- J پد آیس ژل
- K کیسه نگهداری لوکس
- L برس مخصوص تمیز کردن
- M آداپتور
- N دستکش پوست بری

## مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را برای مراجعه آینده نگهداری کنید.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
حدوث التهاب في الجلد.	استخدمت الجهاز لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام.	قد يحدث التهاب في الجلد في المرات الأولى من استخدام الجهاز. تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً تماماً وسرعان ما تختفي. للحصول على نصائح للحد من التهابات الجلد، انظري القسم الأول من فصل "استخدام الجهاز". تأكدي أيضاً من المحافظة على نظافة رأس إزالة الشعر.
قفاز التبريد ليس بارداً بدرجة كافية.	لم تضعي أداة بلورات الثلج في الفريزر أو حجرة التثليج.	ضعي مبرد البشرة بدون الغلاف العازل في الفريزر أو حجرة التثليج (***) لمدة ساعتين على الأقل. لا أداة بلورات الثلج في الثلاجة.
لا يمكن نزع رأس إزالة الشعر على الإطلاق.	لم تقومي بتثليج أداة بلورات الثلج لوقت كاف.	ضعي أداة بلورات الثلج بدون قفاز التبريد في الفريزر أو حجرة التثليج (***) لمدة ساعتين على الأقل.
لا يمكن نزع رأس إزالة الشعر على الإطلاق.	لم تقومي بالضغط على رز الإطلاق.	اضغطي على زر الإطلاق وانزعي رأس الحلاقة من الجهاز (شكل ١٤).
لا يمكن فك رأس الحلاقة (الطراز HP6483).	لم تقومي بالضغط على رز الإطلاق.	اضغطي على زر الإطلاق وانزعي رأس الحلاقة من الجهاز (شكل ١٤).
تدني أداء الحلاقة (الطراز HP6483 فقط).	رأس الحلاقة متسخ.	أوقفي تشغيل الجهاز وافصليه عن الكهرباء. فكي رأس الحلاقة وانزعي وحدة القص من رأس الحلاقة. ثم قومي بتنظيف رأس الحلاقة ووحدة القص باستخدام فرشاة التنظيف أو تحت الصنبور. أزيل أي شعر قد يكون ملتصق أسفل المشذبات.
حدوث التهابات بالجلد بدرجة أشد من المعتاد بعد الحلاقة (الطراز HP6483 فقط).	وحدة القص الخاصة بوحدة الحلاقة تالفة أو متآكلة.	استبدلي وحدة القص.

بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. تساعد من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٢٦).

– في حالة تلف أداة بلورات الثلج، يمكنك التخلص منها مع مخلفات المنزل العادية.

### الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بشركة Philips على [www.philips.com](http://www.philips.com)، أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). في حالة عدم وجود مركز خدمة عملاء في بلدك، توجهي إلى موزع Philips المحلي الخاص بك أو اتصلي بقسم صيانة أجهزة Philips المنزلية أو الرعاية الشخصية BV.

### دليل حل المشكلات

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
تدني أداء الجهاز في إزالة الشعر	لقد قمتي بتحريك جهاز إزالة الشعر في الاتجاه الخاطئ.	حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر.
	لقد قمتي بوضع رأس إزالة الشعر على البشرة بزواوية غير صحيحة.	تأكدي من وضع الجهاز في وضع عمودي على البشرة.
	لم يلامس رأس إزالة الشعر البشرة.	تأكدي دائماً من ملامسة رأس إزالة الشعر لبشرتك بالشكل الملائم أثناء إزالة الشعر.
	لقد قمتي بترطيب بشرتك بالماء أو بالكريم أو بمستحضر آخر للعناية بالبشرة، وذلك قبل إزالة الشعر.	تأكدي من أن بشرتك جافة تماماً وخالية من الزيوت. لا تضعي أي كريم أو بادي ميلك أو أي مستحضر عناية بالبشرة على بشرتك قبل بداية إزالة الشعر.
الجهاز لا يعمل.	مقبس الحائط الموصل به الجهاز لا يوجد به تيار كهربى.	تأكدي من وجود تيار كهربى في المقبس المستخدم. إذا كنت تستخدمين مقبساً في الحمام، قد تكونين في حاجة إلى تشغيل مصباح الإضاءة لتشغيل المقبس.
	لم يتم تشغيل الجهاز.	تأكدي من توصيل الجهاز بالتيار الكهربى وقومي بتشغيله.
	لم يتم تثبيت رأس إزالة الشعر بالطريقة الصحيحة.	ثبتي رأس إزالة الشعر في الجهاز، ثم اضغطي عليه حتى يثبت في مكانه تماماً ("نقرة").

يمكنك تنظيف غطاء حماية المناطق الحساسة تحت الصنبور.

### تنظيف رأس الحلاقة (الطراز HP6483 فقط)

قومي بتنظيف رأس الحلاقة بعد كل استخدام.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ انزعي رأس إزالة الشعر (شكل ١٤).

اضغطي على زر التحرير (١) ثم انزعي رأس الحلاقة من الجهاز (٢).

٣ أخرجي وحدة القص من رأس إزالة الشعر. (شكل ٢١)

٤ قومي بإزالة الشعر من وحدة القص ورأس الحلاقة باستخدام فرشاة التنظيف. (شكل ٢٢)

تأكدي أيضاً من إزالة أي شعر متجمع تحت المشذبات باستخدام الفرشاة.

٥ كما يمكنك شطف وحدة القص ورأس إزالة الشعر (وليس الجهاز!) تحت ماء الصنبور (شكل ٢٣).

٦ أعدي تركيب وحدة القص في رأس الحلاقة، ثم ثبتي رأس الحلاقة مرة أخرى في مقدمة الجهاز

(“نقرة”) (شكل ٢٤).

لا تضغطي على الشريحة المعدنية لوحدة الحلاقة لتجنب تلفها.

٧ استخدمي زيت ماكينة الخياطة في تليين المشذبات والشريحة المعدنية لوحدة القص مرتين

سنوياً.

### التخزين

١ ركي غطاء الحماية على رأس الحلاقة (“نقرة”). (شكل ٢٥)

٢ خزني الجهاز والملحقات في حقيبة التخزين.

### الاستبدال (الطراز HP6483 فقط)

في حالة استخدام رأس الحلاقة لعدة مرات في الأسبوع، استبدلي وحدة القص (طراز HP6193) بعد

عام أو عامين من الاستعمال. استبدلي وحدة القص على الفور في حالة تعرضها للتلف.

### البيئة

– لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية عند نهاية فترة استخدامه، لكن قومي



استخدمي قفاز التقشير عند الاستحمام. يمكن أن يساعد التدليك المنتظم باستخدام قفاز التقشير على منع نمو الشعر إلى الداخل. لا تستخدمي قفاز التقشير قبل أو بعد إزالة الشعر مباشرة.

### التنظيف والصيانة

لا تشطفي المهائئ أو الجهاز نفسه بالماء على الإطلاق.

لا تستخدمي أدوات الفك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي سوائل مثل البترول أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

### تنظيف قفاز التبريد

١ قومي بإزالة أداة بلورات الثلج مع قفاز التبريد.

٢ نظفي قفاز التبريد باستخدام قطعة قماش مبللة بعد كل استعمال. تأكدي من الجفاف التام للجزء الخارجي من مبرد البشرة قبل تثليجه مرة أخرى.

### تنظيف رأس إزالة الشعر

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن التيار الكهربائي.

٢ انزعي رأس إزالة الشعر (شكل ١٤). اضغطي على زر الإطلاق (١) وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز (٢).

٣ قومي بتنظيف رأس إزالة الشعر، بما في ذلك أقراص إزالة الشعر والمبيت البلاستيك وفرشاة التنظيف (شكل ١٧).

٤ وحرصاً على التنظيف التام، يمكنك نزع عنصر التدليك (شكل ١٨).

٥ يمكنك أيضاً شطف رأس إزالة الشعر (وليس الجهاز!) تحت ماء الصنبور لتنظيفه بشكل تام (شكل ١٩).

لا تحاولين أبداً فك أقراص إزالة الشعر من رأس إزالة الشعر.

٦ ثبتي رأس إزالة الشعر في الجهاز، ثم اضغطي عليه في مقابل الجهاز حتى يثبت في مكانه تماماً ("نقرة") (شكل ٢٠)..

يمكن تركيب رأس إزالة الشعر في الجهاز بطريقة واحدة فقط.

جهاز إزالة الشعر الخاص بك مزود بغطاء خاص بالمناطق الحساسة يساعد على تقليل عدد أقراص إزالة الشعر الفعالة. يجعل ذلك من الجهاز مثاليًا في إزالة الشعر من مناطق الجسم الأكثر حساسية، مثل الإبطين والعانة.

١ ضعي غطاء المناطق الحساسة على رأس إزالة الشعر (شكل ١٠).  
يمكن تركيب غطاء حماية المناطق الحساسة في الجهاز بطريقة واحدة فقط.

٢ شغل الجهاز. (شكل ١١)  
نصح باستخدام مستوى السرعة (٢).

٣ استخدم يدك الخالية في شد البشرة.

٤ للحصول على نتائج مثالية، ضعي الجهاز في وضع عمودي على البشرة بحيث يكون رأس إزالة الشعر في الاتجاه الأمامي. حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر وبسرعة متوسطة  
- استخدمي الجهاز في إزالة الشعر من منطقة العانة كما هو موضح في الشكل (شكل ١٢).  
- استخدمي الجهاز في إزالة الشعر من منطقة الإبطين كما هو موضح في الشكل (شكل ١٣).

٤ للحصول على إحساس بالبرودة، يمكنك مسح المنطقة التي قمت بإزالة الشعر منها باستخدام قطعة قماش مبللة بالماء البارد.

٦ قومي بفتح غطاء حماية المناطق الحساسة من جهاز إزالة الشعر بعد الاستخدام

الحلاقة (الطراز HP6483 فقط)

يمكنك استخدام رأس الحلاقة في حلاقة الأجزاء الحساسة من الجسم مثل: الإبطين والعانة. فمع استخدام رأس الحلاقة، تحصلين على حلاقة ناعمة بطريقة مريحة ولطيفة.

١ تأكدي من إيقاف تشغيل الجهاز.

٢ انزعي رأس إزالة الشعر (شكل ١٤).  
اضغطي على زر الإطلاق (١) وانزعي رأس إزالة الشعر من الجهاز (٢).

٣ ثبتي رأس الحلاقة في الجهاز، ثم اضغطي عليه في مقابل الجهاز حتى يثبت في مكانه تمامًا  
("نقرة") (شكل ١٥).

٤ شغلي الجهاز مع تحديد مستوى السرعة (٢).

• ثبتي رأس الحلاقة بشكل عمودي على بشرتك، ثم حركي الجهاز ببطء وسلاسة في عكس اتجاه نمو الشعر. اضغطي على الجهاز بخفة (شكل ١٦).

تأكدي من أن بشرتك نظيفة وجافة تماماً وخالية من الزيوت. لا تستخدم أي نوع من الكريم قبل بدء إزالة الشعر.

١ أدخل القابس الصغير في الجزء السفلي من الجهاز وأدخلي قابس المهايي في مقبس الحائط.

٢ ضعي أداة بلورات الثلج في الحجرة المخصصة لقفاز التبريد واستخدمي الغطاء الشفاف (شكل ٦)

استخدمي أداة بلورات الثلج مع قفاز التبريد فقط.

٣ ارتدي قفاز التبريد ثم ابدئي في تبريد المنطقة التي ترغبين في إزالة الشعر منها (شكل ٧).

لا تتركي قفاز التبريد على نفس المنطقة لمدة تزيد عن دقيقتين.

٤ حددي مستوى السرعة الذي تفضلينه لتشغيل الجهاز (شكل ٨).

- حددي مستوى السرعة (١) للمناطق ذات النمو الخفيف للشعر والمناطق التي تكون فيها العظام تحت البشرة مباشرة، مثل: الركبة والكاحل.
- حددي مستوى السرعة (٢) للمناطق الواسعة حيث النمو الكثيف للشعر.

٥ استخدمي اليد الأخرى في شد البشرة لجعل الشعر في وضع منتصب.

٦ للحصول على نتائج مثالية، ضعي الجهاز في وضع عمودي على البشرة بحيث يكون رأس إزالة

الشعر في الاتجاه الأمامي. حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر وبسرعة متوسطة (شكل ٩).  
تأكدي من وجود تلامس ملائم لكل من أقراص إزالة الشعر وعنصر التدليك مع البشرة.

تأكدي من الجفاف التام لبشرتك قبل بدء إزالة الشعر.

٧ اضغطي الجهاز برفق على بشرتك.

إذا لم تحسلي على نتائج مرضية لإزالة الشعر، حاولي تمرير جهاز إزالة الشعر بشكل أكثر بطئاً فوق بشرتك.

### إزالة الشعر بدون قفاز التبريد

إذا كنت لا ترغبين في استعمال قفاز التبريد؛ نظراً لأنك - على سبيل المثال - اعتدت على الإحساس الذي تسببه عملية إزالة الشعر، يمكنك استعمال الجهاز بدون قفاز التبريد.

١ للحصول على نتائج مثالية، ضعي الجهاز في وضع عمودي على البشرة بحيث يكون رأس إزالة

الشعر في الاتجاه الأمامي. ثم حركي الجهاز في عكس اتجاه نمو الشعر وبسرعة متوسطة (شكل ٩).

## تجميد أداة بلورات الثلج

- اقرئي هذه التعليمات بعناية قبل استخدام قفاز التبريد (شكل ٢).
- احتفظي بأداة بلورات الثلج بعيداً عن متناول الأطفال (شكل ٣).
- لا تستخدمى أداة بلورات الثلج التالفة (شكل ٤).
- لا تستخدمى أداة بلورات الثلج إذا كنت تعانين من الحساسية ضد البرودة.
- ١ **ضعي أداة بلورات الثلج، بدون الغلاف العازل في الفريزر أو حجرة التثليج (\*\*\*) قبل البدء في إزالة الشعر بساعتين على الأقل. (شكل ٥)**
- تأكدي من الجفاف التام للجزء الخارجي من أداة بلورات الثلج قبل تثليجها.
- نصيحة: يمكنك تخزين أداة بلورات الثلج في الفريزر بصفة دائمة.

## استخدام الجهاز

## معلومات عامة عن إزالة الشعر

- تزداد سهولة عملية إزالة الشعر بعد أخذ حمام أو دش مباشرة. تأكدي من الجفاف التام لبشرتك قبل بدء إزالة الشعر.
- عند استخدامك الجهاز لأول مرة، ننصحك بتجريبه على منطقة ذات نمو خفيف للشعر. يساعدك ذلك على التعود على عملية إزالة الشعر.
- للحصول على نتائج مثالية في إزالة الشعر، يجب ألا يزيد طول الشعيرات عن ١٠ مم. اتبعي إحدى الطرق التالية في حالة ما إذا كان طول الشعيرات يزيد عن ١٠ مم:
- ١ استخدم المشذب في قص الشعيرات الطويلة بحيث يكون طولها ١٠ مم كحد أقصى. يمكنك بعد ذلك البدء في إزالة الشعر على الفور.
- ٢ احلقي الشعيرات بشكل تام. يمكنك بعد ذلك البدء في التثذيب بعد أيام قليلة (يجب أن يكون الحد الأقصى لطول الشعر هو ٠,٥ مم).
- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر. لكن تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً وسرعان ما تختفي. مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو الشعر ثانية أكثر تباعداً وضعفاً. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة الطبيب.
- ننصحك بالقيام بإزالة الشعر قبل الخلود للنوم، حيث أن ذلك يسمح لأي حالات تهيج قد تظهر على البشرة بالزوال خلال الليل.

## خطر

- حافظي على جفاف الجهاز والمهايئ.

## تحذير

- تأكدي من توافق مستوى الفولتية الموضح على المهايئ مع فولتية التيار الكهربائي المحلي قبل توصيل الجهاز.

- استخدمي الجهاز مع المهايئ المزود فقط.

- لا تستخدمي الجهاز إذا كان المهايئ أو الجهاز نفسه تالفًا.

- إذا تعرض المهايئ للتلف، يجب استبداله دومًا بقطع أصلية لتجنب التعرض للمخاطر.

- يحتوي المهايئ على محول. لا تفصلي المهايئ لاستبداله بقباس آخر، حيث أن ذلك من شأنه التسبب في وضع خطر.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية

أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تنقصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم

المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.

- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز

## تنبيه

- لا تعرضي الجهاز لدرجة حرارة أقل من ٥ درجة مئوية أو أعلى من ٣٥ درجة مئوية.

- لتجنب وقوع الإصابات وحدوث التلف، اجعلي الجهاز أثناء تشغيله بعيداً عن فروة رأسك وعن

الحوابج والرموش والملابس والخیوط والأسلاك والفرش وما إلى ذلك.

- لا تستخدمي الجهاز على البشرة الملتهبة أو المنطقة المصابة بالدوالي أو الطفح الجلدي أو البثور

أو الشامات (التي ينمو بها الشعر) أو الجروح دون استشارة طبيبك أولاً. الأشخاص أصحاب

المناعة الضعيفة أو من يعانون من الديابيط السكري أو من الناعور أو نقص المناعة، يجب عليهم

أيضاً استشارة الطبيب المعالج أولاً.

- قد تصاب بشرتك بالاحمرار أو التهيج الطفيف في المرات الأولى من استخدامك لجهاز إزالة الشعر.

لكن تعد هذه الظاهرة أمراً طبيعياً وسرعان ما تختفي.

- مع زيادة استخدامك للجهاز، تعتاد بشرتك على عملية إزالة الشعر، ويقل تهيج البشرة ويصبح نمو

الشعر ثانية أكثر تباعداً وضعفًا. إذا لم يختفي التهيج في غضون ثلاثة أيام، ننصحك باستشارة

الطبيب.

- احرصي دائماً على فحص رأس الحلاقة قبل استخدام الجهاز. لا تستخدمي رأس الحلاقة في

حالة وجود تلف في الشريحة المعدنية أو في المشذبات، لأن ذلك قد يؤدي إلى الإصابة.

## الحقول الكهرومغناطيسية

هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد

استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم هذا،

وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

مبروك على شرائك الجهاز ومرحباً بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجلي منتجك على [www.Philips.com/welcome](http://www.Philips.com/welcome).

يمكنك باستخدام جهاز Satinelle ICE الجديد أن تزيل الشعر الزائد بسرعة وسهولة وفعالية. تمثل المجموعة التي تتألف من النظام الخزفي لإزالة الشعر وقفاز التبريد ونظام التدليك الجديد الفعال ثورة في إزالة الشعر. فيفضل التأثير التخديري الطبيعي للثلج والتدليك، يجعل جهاز Satinelle ICE إزالة الشعر عملية أكثر راحة وأقل ألماً من ذي قبل.

لتكون النتيجة بشرة ناعمة نعومة الحرير وانخفاض في نمو الشعر بنسبة تصل إلى ٥٠٪ على افتراض الاستخدام المنتظم للجهاز (كل ٤ أسابيع).

يعتبر جهاز Satinelle ICE مناسب لجميع أجزاء الجسم.

نقدم إليك الطراز HP6482 مزوداً بغطاء حماية المناطق الحساسة. كما يمكنك الحصول على الطراز HP6483 مزوداً بغطاء حماية المناطق الحساسة ورأس الحلاقة.

تلتقط أقراص إزالة الشعر سريعة الدوران الشعيرات متناهية القصر (أقل من ٠,٥ ملمتر!) لتنتزعها من جذورها. ونتيجة لذلك، تبقى بشرتك لمساءً لأكثر من أربعة أسابيع، ويكون نمو الشعر ثانية ضعيفاً وهزيلاً.

### الوصف العام (شكل ١)

- A عنصر التدليك
- B رأس إزالة الشعر
- C زر الإطلاق
- D مفتاح On/off (التشغيل/إيقاف التشغيل) المنزلق
- E مقبس لقابس صغير
- F غطاء حماية المناطق الحساسة (HP6483/HP6482)
- G غطاء حماية رأس الحلاقة (الطراز HP6483 فقط)
- H رأس الحلاقة (الطراز HP6483 فقط)
- I قفاز التبريد
- J أداة بلورات الثلج
- K حقيبة تخزين أنيقة
- L فرشاة التنظيف
- M المهايئ
- N قفاز التقشير

### هام

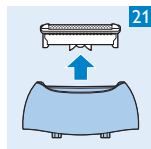
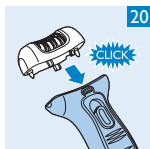
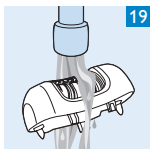
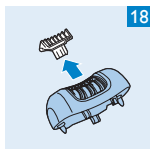
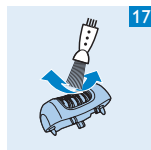
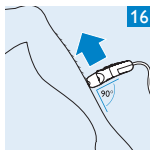
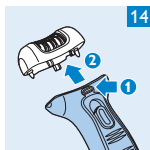
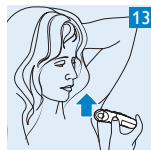
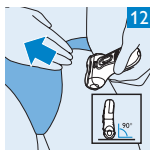
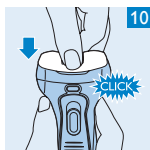
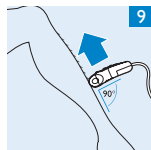
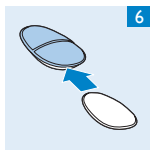
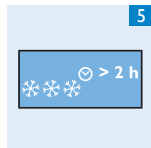
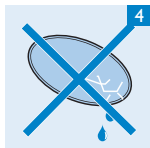
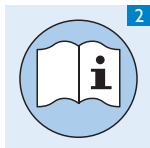
يرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

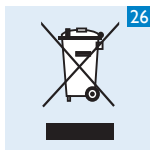
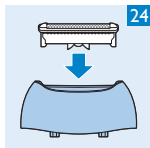
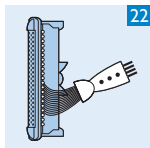














[www.philips.com](http://www.philips.com)



4203.000.4163.1